
En Amérique, dans cette atmosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons maintenant: nous sommes restés catholiques parce que nous sommes restés Français. Après Dieu voilà d'où nous est venu le salut.
Abbé GROULX

La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta
EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI 3 SEPTEMBRE 1947

No 42

Premières impressions de nos représentants à Québec

MM. Jean-Marie Fontaine et Maurice Lavalée sont arrivés à Québec pour présenter le kiosque franco-albertain à des milliers de visiteurs qui se rendent à l'Exposition agricole de la vieille province. M. Lavalée a bien voulu nous envoyer, avant l'ouverture de cette Exposition, quelques impressions que nous sommes heureux de publier.

Au moment où les amis de La Survivance liront ces lignes, l'Exposition agricole de la province de Québec sera son plein. Celle-ci connaît sûrement des succès aussi éclatants que ceux des années précédentes. Placée

OBSERVATOIRE

Dans la lune

Les humains parlent de plus en plus de partir pour la lune. A force d'y penser, ils finiront par s'y trouver. N'allez pas croire que c'est la seule utopie, une rêverie irréalisable, car vous feriez injure à la Science. Le désir de quitter un monde plein de dangers fera bien découvrir ailleurs un refuge plus confortable.

Telle est, du moins, l'opinion d'un des plus grands savants anglais, le professeur A. M. Lovv. Si nous nous permettons de donner ici les initiales d'un homme universellement connu, c'est afin d'éviter une dangereuse confusion.

M. A. M. Lovv a déclaré dans une interview, mercredi dernier, avec tout le flegme et la gravité propres à sa race, que les mesures imposées par le gouvernement travailliste au peuple britannique hâteront très probablement les efforts de l'homme pour atteindre la lune. Il établit son opinion sur deux bases solides: la ventricule et l'argent.

Les Anglais sont durement rattachés à leur petit et à leur grand déjeuner; ils n'ont plus la permission de jeter leur livre sterling aux quatre coins du monde pour aller fructifier. Ajoutez à cela de sévères restrictions sur les voyages à l'étranger et vous comprendrez que, tout naturellement, ils éprouvent un désir brûlant, malgré leur apparente froideur, de franchir les 240,000 milles qui séparent la terre de la lune. Ils ne sauraient donc tarder beaucoup à découvrir un moyen de transport approprié à un si long voyage vers l'inconnu. Au jugement de M. Lovv, la première envoyée interplanétaire se ferait d'ici au moins au printemps 1950, et tous ceux qui n'en peuvent rêver, et des mines d'uranium si fabuleuses que toutes les iniquités financières du gouvernement britannique disparaîtraient d'un coup et pour toujours.

Qui savait professeur, en dehors de l'Angleterre, aurait osé demander s'heureusement à la lune les moyens de sauver du désespoir le parti socialiste britannique?

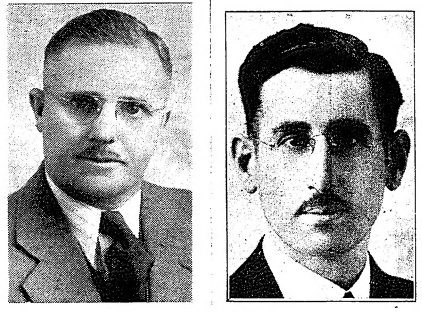
L'humour est parfois bien cruel!

L'alternative de M. Coldwell

Dans son discours radiophonique de la semaine dernière, le chétif M. C. Coldwell a placé les peuples de l'univers devant une terrifiante alternative: le communisme totalitaire de la Russie ou le socialisme des partis travaillistes du commonwealth britannique. Il n'y aurait plus pour le monde d'autre choix. Si les forces capitalistes réussissent à conduire le monde à la banqueroute, c'est le communisme. Si, au contraire, les partis socialistes, y compris la C.C.F., parviennent à établir leur système économique, ils donneront au monde une alternative de "sécurité économique et de liberté démocratique", et le monde se tournera vers eux.

Comme on le voit, M. Coldwell peut s'enflammer très haut. Une fois dans les airs, il plane, il embrasse le monde et, d'un coup d'oeil, il le mesure et le juge. C'est sur la terre, plus que dans les nuages, nous voyons autre chose que ce qu'il veut bien nous montrer lui-même.

(suite à la page 8)



M. l'agronome J.-M. Fontaine (à gauche) et M. Maurice Lavalée, nos représentants à l'exposition agricole de Québec.

La persécution religieuse en Yougoslavie

VATICAN. L'organe officiel du Vatican, l'"Observateur Romano", a dénoncé les arrestations de prêtres catholiques en Istrie, région occupée par les communistes yougoslaves.

Ces prêtres ont été appréhendés après avoir été victimes de lâches attentats commis par les communistes. L'"Observateur Romano" qualifie les arrestations de "persécution scandaleuse d'innocentes victimes" de la terreur communiste en Yougoslavie et en Istrie. Dans un article de fond en première page, intitulé "Le loup et l'agneau", l'"Observateur Romano" ridiculise les explications fournies par les autorités yougoslaves pour justifier les arrestations. Il critique de nouveau les huit ministres protestants américains qui ont prétendu que la liberté religieuse existait en Yougoslavie.

Le journal du Vatican a déclaré que la violence contre des ecclésiastiques catholiques, en zone yougoslave de la Vénétie-Julienne, est le "résultat de la haine contre la religion et l'Eglise catholiques".

Le journal tient "des groupes armés" responsables d'une attaque à Latisse, au sud-ouest de Trieste, au cours de laquelle un prêtre fut décapité et un prêtre du Vatican grièvement blessé. Des faits groupes sont aussi responsables de la mort d'un autre prêtre, dont le corps mutilé fut retrouvé, selon le journal La Voce Libera, de Trieste, dans une forêt.

Une dépêche de Fiume mande que Mgr Jakob Ukmar, le prêtre blessé, est encore à l'hôpital de Fiume et est trop faible pour parler de l'incident. Mgr Ukmar avait été envoyé dans la région pour confirmer des enfants catholiques après les signes d'hostilité manifestés aux prêtres locaux.

Réunion prochaine à Québec des ministres de l'Education des neuf provinces

Québec. — Pour la première fois, dans l'histoire de notre pays, les ministres de l'Education des neuf provinces du Canada se rencontreront à Québec. La réunion aura lieu en septembre prochain alors que les ministres tiendront, au château Frontenac, une réunion spéciale, sous la présidence de M. Omer Côté, C.R., secrétaire de la province de Québec.

Déjà, quatre ministres provinciaux de l'éducation ont tenu une réunion conjointe, mais de la première fois que chacune des provinces du Dominion sera représentée officiellement par son ministre de l'Education.

Terre-Neuve, peut-être la future 10e province du Canada, enverra son sous-ministre de l'Education assister à la réunion spéciale, sous la présidence de M. B.-O. Filteau, sous-ministre et secrétaire français du département de l'Instruction publique de la province de Québec et président de la Société canadienne d'éducation.

La conférence des ministres provinciaux de l'Education aura lieu dans l'après-midi du 11 septembre, au château Frontenac. Les représentants de la presse seront tenus au courant des décisions prises à cette mémorable rencontre des ministres provinciaux. De plus, le publiciste du secrétariat de la province de Québec, M. Gustave Veke-man, fera les arrangements nécessaires pour que les journalistes puissent assister à une entrevue avec trois ministres provinciaux de l'Education. Les reporters rencontreront le ministre de l'Education du Manitoba, le ministre de l'Education de l'Ontario, M. Drew, qui y a eu jusqu'à présent le plus grand nombre de contacts avec la presse canadienne. On aura, ainsi, une vue d'ensemble des problèmes canadiens touchant l'Education.

L'abolition du veto

Paris. — Paul-Henri Spaak, de Belgique, le président de l'Assemblée générale des Nations Unies lors de sa dernière réunion régulière, a déclaré que l'organisme des nations unies sera incapable de mener à bien sa œuvre si le veto n'est pas aboli.

Cette déclaration fut faite au New York Herald Tribune, qui publie une édition spéciale européenne destinée à la Belgique.

"Une organisation internationale qui seule peut assurer la paix, a-t-il dit, n'existera véritablement que le jour où toutes les nations, petites et grandes, se seront faites à l'idée qu'au-dessus de leur propre souveraineté il existe une loi internationale à laquelle elles doivent être disposées à se soumettre".

Longévité accrue aux Etats-Unis

New-York. — La durée moyenne des Américains a dépassé 65 ans, en 1946, augmentant ainsi de plus de deux ans la durée moyenne de la vie en 1947 et de 17 ans le nombre d'années que les Américains vivaient en 1912, a annoncé la compagnie d'assurance-vie Metropolitan.

En vertu de ce régime de préférence impériale, les pays britanniques s'engagent à accorder des tarifs plus bas aux produits venant d'autres pays britanniques.

Sa Sainteté Pie XII et le président Truman s'unissent pour la paix

Le pape est très peiné

Cité Vaticane. — Du Vatican, on apprend que le pape est grandement affligé des malheureux événements survenus en Istrie lors qu'un prêtre fut décapité, et qu'il suit tous les développements avec grande attention. Mgr Antonio Sintoni, évêque de Trieste, informe le Vatican de tout ce qui se passe et fait parvenir ses renseignements à la résidence d'été du pape. Le pape dit être attristé au sujet des blessures reçues par Mgr Jacob Ukmar qui était son délégué spécial en Istrie pour l'administration de la Confirmation. Mgr Ukmar souffre de blessures à la tête et aux reins.

L'ordre mondial ne peut être établi que sur les principes du christianisme

Echange de lettres

Vatican. — Sa Sainteté le pape Pie XII et le président Truman ont promis, après un échange de lettres, de joindre leurs efforts pour assurer un "ordre mondial moral" et rétablir la paix sur les principes du christianisme.

La lettre de M. Truman a été remise au Saint-Père par Myron Taylor, envoyé extraordinaire du président américain au Saint-Siège. Elle dit: "Je désire faire tout en mon pouvoir pour assurer un ordre mondial moral". Dans sa réponse, le pape dit qu'il sait que "la grande majorité des peuples de la terre, même ceux des pays où la liberté est supprimée, partagent le désir d'une paix établie sur les principes traditionnels du christianisme".

M. Truman insiste sur son but qui est d'encourager la croyance que l'humanité ne peut pas vivre dans "les chaînes d'une organisation collective". Le Saint-Père a répondu que "l'homme, l'Etat, excluant Dieu, se constitue lui-même la source des droits de la personne humaine, l'homme est individuellement réduit à l'esclavage". Le résultat d'une telle attitude est la guerre, suivant Sa Sainteté.

La lettre de M. Truman en date du 6 août, dit encore: "A moins que les hommes ne se joignent les uns aux autres, le désespoir s'accroît, le désespoir s'accroît et la puissance et l'efficacité perdues par ces forces morales seront gagnées par les forces qui s'opposent à elles et cherchent à les détruire".

Dans une lettre datée du 26 août, le Saint-Père déclare: "Nous nous exprimons d'exprimer notre satisfaction et notre gratitude pour ce dernier témoignage du désir et de la détermination d'une nation grande et libre de se consacrer à la noble tâche de la paix après laquelle soupiraient tous les peuples de la terre. La généreuse charité manifestée par le peuple américain envers les misérables et les opprimés de toutes les parties du monde... constitue un excellent exemple de son désir sincère de la paix et de la prospérité universelles. Dieu fasse que les peuples désirant la paix unissent leurs forces pour la réalisation de ce désir".

Le président Truman a assuré le pape de sa coopération dans l'établissement d'une paix durable. "Cette paix durable ne peut être établie que sur les principes traditionnels du Christianisme", ajoute le président. "Et tant que nous sommes chrétiens, notre désir est de bannir la guerre et les causes de guerre dans le monde. Je crois que le plus grand besoin du monde aujourd'hui est un renouveau de foi. Je cherche à encourager un renouveau de foi dans la dignité et la valeur de la personne humaine dans la vie de la paix. Notre époque requiert une foi assez forte pour combattre, si nécessaire, pour le droit et la justice".

La situation générale en Europe exige l'aide des Etats-Unis

Ottawa. — Le R.P. Arthur Canon, vice-recteur de l'Université d'Ottawa, invité mercredi dernier par le club Richelieu Ottawa-Hull, a donné ses impressions de son récent voyage en Europe où il séjourna durant quelques mois.

Si les deux Amériques ouvraient toutes les portes à l'immigration, aux nations déprimées de l'Europe, ce continent serait bientôt presqu'entièrement dépeuplé, parce que les Italiens, les Français, les Belges, verraient en Amérique non pas des milliers mais par millions. Non seulement les classes inférieures profiteraient de ce privilège, comme cela s'est vu dans les siècles passés, mais la classe supérieure viendrait en grand nombre, parce

qu'ils ont perdu tout espoir de voir la situation européenne se régler pacifiquement.

Pour ce qui est du communisme en France, il semble que ce parti ait perdu de sa popularité parce que les grèves massives qu'il provoqua, pour de simples raisons politiques, n'ont pas été populaires chez la classe ouvrière. Au contraire, des divisions profondes sont intervenues dans le parti communiste, chez les ouvriers du moins, à la suite de ces grèves intolérables.

Cependant il est loin d'en être de même en Italie où le parti communiste est très populaire. Les élections d'octobre en ce pays seront très contestées, et l'avenir de la démocratie chrétienne est en jeu.

En point de vue économique, l'Europe est plongée dans un marasme général. Presque partout en Europe mais surtout en Italie, le marché noir, qu'on appelle aussi le marché libre, semble régner en maître. Il semble qu'en Italie, le gouvernement soit de connivence pour faire de la monnaie, un véritable commerce ouvert.

Paris et Rome sont physiquement restées intactes parce qu'elles ont été déclarées villes ouvertes mais par contre, dans de nombreuses villes d'Italie et de France on ne voit pas une seule maison intacte.

A cause de cette démolition, il semble que le socialisme d'Etat va triompher. Tous ceux qui ont subi des pertes matérielles, à cause de la guerre, et c'est la majorité, désirent être dédommages en une certaine mesure pour les pertes qu'ils ont subies, et seul un gouvernement pourrait faire quelque chose dans ce domaine. En France, par exemple, la nationalisation a pris une grande envergure, ce qui est dû pour une bonne part à la pénible situation économique que nous avons ici.

Le Pape Canon a aussi passé une dizaine de jours en Espagne, dont il a dit quelques mots. Bien que ce pays soit boycotté presque universellement, la situation économique et politique semble être satisfaisante. D'après mon opinion, a déclaré le Pape Canon, 70 pour 100 de la population espagnole est satisfaite du régime de Franco. Aucun Espagnol ne désire changer de régime, et il n'y a pas eu de révolte, mais il faut subir une autre guerre civile. Il est remarquable que dans la ville de Madrid, la construction va bon train. C'est un signe de confiance et d'ordre, déclare le Pape Canon. La fermeture des frontières franco-espagnoles, nuit davantage à la France qu'à l'Espagne elle-même. On peut facilement conclure que l'Espagne est le pays de l'Europe où il régnait le plus d'ordre et de stabilité, même si le régime actuel n'accorde pas la liberté que nous avons ici.

Dans l'ensemble l'Europe offre un aspect déplorable parce que le désespoir, l'incertitude et l'insécurité y régissent. Le conférencier a conclu que si les Etats-Unis viennent pas plus tôt au secours de l'Europe occidentale, l'Europe sera à la merci de la Russie.

Une conférence sur les loirs

Ottawa. — M. Paul Martin, ministre de la Santé, a invité un grand nombre d'associations canadiennes à se réunir à Ottawa le 30 septembre, en vue de discuter la possibilité de tenir une conférence nationale sur les amusements et l'emploi des loirs.

Procès coûteux

Tokio. — Les procès pour crimes de guerre au Japon, spectacle judiciaire presque sans précédent, se poursuivraient encore deux ans moins tard et tout ce que l'on sait, c'est qu'ils coûteraient aux contribuables américains environ \$10,000 par jour.

Jusqu'ici, les procès ont coûté la somme de \$7,000,000 et il est possible qu'ils coûtent encore une fois terminés, la somme de \$10,000,000. Théoriquement, le coût est chargé au Japon, mais on ignore si ce pays pourra s'acquitter de cette dette.

900 cas de polio

Ottawa. — Une enquête de la British United Press sur les ravages de la paralysie infantile au Canada démontre qu'il y a eu jusqu'à présent plus de neuf cent cas de poliomélie.

Ce total est de beaucoup supérieur à celui de l'année dernière à pareille date.

Le Canada tiendrait encore aux tarifs préférentiels en vigueur dans l'empire

Par la B. U. P.

Même si le gouvernement canadien décide d'augmenter ses prix pour le blé fourni à l'Angleterre, cela ne signifie nullement qu'il a l'intention de se départir de la politique commerciale suivie jusqu'à date avec le Royaume-Uni. Au contraire, A la conférence commerciale tenue à Genève, ce sont, d'après des informateurs bien renseignés, les délégués canadiens qui ont défendu le plus fermement la politique de préférence douanière impériale préparée et appliquée lors de la conférence impériale tenue à Ottawa en 1932.

C'est le gouvernement canadien, sous la direction de feu le vicomte Bennett, qui a le plus contribué à établir les tarifs préférentiels entre les pays du commonwealth et de l'empire britannique.

En vertu de ce régime de préférence impériale, les pays britanniques s'engagent à accorder des tarifs plus bas aux produits venant d'autres pays britanniques.

Noms des gagnants

Tirage hebdomadaire en faveur des abonnés dont l'abonnement est en règle.

Gagnants de cette semaine:

- Almè Anctil, Girouxville, Alta
 - Jos. Duval, Red Deer, Alta
 - Mme U. L. Langill, Giroux, Man.
 - J.-L. Planter, Alliance, Alta
- Chacun de ces gagnants recevra un album de la Bonne Chanson, comprenant deux chansons.

La Survivance

Hédonnaire publié tous les mercredis à 1000-1006 rue.
Edmonton, Alberta

Fondée le 16 novembre 1928
Journal indépendant en français et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Rédacteur en chef: P.-E. Breton, o.m.i.
Assistant-rédacteur: S. Pelletier, o.m.i.

PREUX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest: \$2.00
par an; États-Unis et Québec: \$3.00 par an; Europe: \$3.00 par an.

Organe officiel de "L'Association canadienne-française de l'Alberta"

Autorité comme organe postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 3 SEPTEMBRE 1947

Le rôle des parents

"Notre Jean va à l'école pour la première fois cette année. Si la maîtresse peut lui apprendre quelque chose... Il paraît qu'elle est bien capable."

Ces paroles d'une jeune femme nous sont restées dans l'oreille. Elle les prononçait avec une sorte d'émotion sourde, mais contenue, où se mêlaient des sentiments de fierté, d'orgueil, de crainte. Elle ferait à l'école, à l'âge de ses trois enfants, âgé de six ans à peine, qui savaient les rudiments de la lecture et de l'arithmétique, un peu d'histoire et une vingtaine de contes merveilleux? C'est la question qu'elle encoûtait devant moi, et elle attendait de la valeur personnelle de l'institutrice une réponse conforme à ses desirs.

Comprenez-elle qu'une telle réponse, compte tenu des talents de l'enfant, devait venir aussi d'elle-même? Que, sa collaboration faisant défaut, la compétence et le dévouement de l'institutrice risquaient de ne produire que des résultats décevants?

Sans le formuler, par sa seule attitude, cette mère posait le problème de la part des parents à l'œuvre des maîtres.

Il serait téméraire de vouloir en traiter ici avec ampleur. Je le présente, sous tant de formes et dans des circonstances si variables, qu'un simple article de journal ne peut qu'en souligner le fondement et l'importance.

Les enfants sont quelque chose de parents, leur prolongement, leur continuation. C'est là une vérité que tout le monde comprend rien qu'à l'entendre. Il n'est besoin de l'expliquer qu'aux pères et aux mères dénaturés.

Tant que les enfants n'ont pas acquis la force et la sagesse qui leur permettent de s'assurer l'existence et d'organiser eux-mêmes leur vie, ils restent dans la dépendance des parents. Cela est si naturel que des juges ont proposé, l'an dernier, de punir les parents des jeunes délinquants chaque fois qu'une enquête les aurait trouvés coupables de négligence. Sans aller aussi loin, d'autres ne se sont pas privés d'adresser aux parents les plus dures remontrances. Et personne n'a songé à leur en faire reproche. Ils ont fait leur devoir, et même tous les droits sur l'enfant. On a beaucoup déclamé durant la guerre contre cette forme de barbarie, mais il semble qu'à combattre un mal, on risque parfois de l'attraper.

Les parents n'ont pas seulement l'obligation de veiller à la santé et à la croissance physique de ceux à qui ils ont donné la vie. Ils doivent aussi veiller à leur formation intellectuelle et morale. Ce devoir ne leur est pas imposé par une loi qu'une autorité pourrait changer à son gré. Les droits des parents, les droits de la société familiale, antérieure à l'Etat, qu'ils ont fondée.

Nous ne nous excusons pas de répéter ici ces simples et éternelles vérités. Aussi longtemps que certains représentants d'un Etat dit démocratique auront l'effronterie de les nier, même publiquement, nous demanderons aux parents, nous les supplions de s'en souvenir.

Le droit d'éduquer leurs enfants, il est rare que les parents eux-mêmes peuvent l'exercer dans sa plénitude, soit qu'ils manquent des connaissances nécessaires à cet effet, soit qu'ils doivent s'adonner à d'autres occupations et fournir sa subsistance à la famille. Mais ils ne le perdent pas pour autant. Voudraient-ils d'ailleurs le secouer, ce serait en vain. Il resterait attaché à leur chair et à leur âme pour leur rappeler qu'ils sont encore responsables du sort de leurs enfants.

Is chargent donc d'autres personnes, qui ont choisi cette profession et s'y sont préparées, de les remplacer. Ce sont les instituteurs et les institutrices. Par la nature même des choses, ceux-ci ne sont pas d'abord les meilleurs, même publiquement, nous demandons aux parents, nous les supplions de s'en souvenir.

D'autre part, du fait même qu'ils sont des instituteurs et des institutrices leurs remplaçants, les parents ont l'obligation de leur accorder tout leur appui et toute leur collaboration.

Il est étonnant à la fois et très pénible d'appréhender la situation où se trouvent placés certains maîtres.

Voici, par exemple, une jeune institutrice qui a choisi l'enseignement comme une vocation et qui est bien décidée à s'y consacrer. Elle accepte une école de campagne où elle passera dix mois dans un isolement relatif, loin de sa famille, loin d'autres institutrices qu'il lui serait avantageux de rencontrer à volonté. Elle compte avec raison sur la sympathie et la coopération des parents, de tous les parents. La tâche est déjà assez dure pour que ceux-ci ne veuillent pas la compliquer et l'aggraver. Elle se met à l'œuvre. Un mois se passe.

Elle peut juger que certains enfants sont portés à la dissipation et à la paresse, qu'ils feront peu de progrès si elle ne tente pas de corriger leurs mauvais penchants, qu'ils nuisent, de plus, au bien général de la classe. Consciente de son devoir, elle donne les avertissements, fait les réprimandes et impose les punitions nécessaires. Ça va, ça vient, un minimum d'ordre et de discipline pour que les enfants s'instruisent et forment leur volonté. Si chacun d'eux était libre de suivre ses caprices, mieux vaudrait fermer l'école et les renvoyer dans leur famille. Vous pensez que tous les parents vont la seconder dans son travail? N'est-ce pas?

Eh bien! non. C'est trop de croyance.

Si l'on trouve, hélas! pour prendre parti pour leurs chers anges, indisciplinairement paresseux, contre l'institutrice. Ils vont même jusqu'à la blâmer publiquement, sans l'avoir entendue. Le bon sens et la justice, ce n'est pas leur fort. Heureuse encore si elle ne voit pas arriver à l'école l'une de ces "furies" dont il est difficile d'arrêter le flot de paroles et à qui on renonce presque à faire entendre raison. Qu'il y en ait une seule, c'est déjà trop. Mais que dire si elles se comptent quatre ou cinq?

Que veulent au juste de tels parents et à quels résultats prétendent-ils arriver.

Les maîtres travaillent à développer l'intelligence de l'enfant, à former son cœur, à orienter ses jeunes tendances dans la voie de la vérité et du bien. Or, c'est cela même que veulent les parents. Pourquoi donc iraient-ils compromettre par de sottes actions l'œuvre de leur désir?

L'autorité du maître, mais c'est d'abord celle des parents qui lui confient leurs enfants, en se reposant sur lui de l'exécution de leurs droits et de leurs devoirs en matière d'éducation. Partant, en la détruisant par des démarches ou des paroles inconsidérées, ils travaillent à détruire la leur. C'est un fait facilement observable que les parents qui blâment les maîtres devant leurs enfants, sont généralement incapables de se faire obéir dans leur propre maison.

De plus, pensent-ils garder longtemps parmi eux des maîtres excellents alors qu'il en manque partout et que plusieurs écoles accepteraient volontiers les moins bons si seulement ils pouvaient en trouver de disponibles? L'enseignant a refusé d'aller reprendre de l'enseignement dans une école parce que, les années dernières, certains parents se sont montrés moins que sympathiques à son égard. Le maître, c'est que tous ont souffert du manque d'intelligence ou de cœur de quelques-uns.

Il peut arriver, et cela arrive parfois, que des parents aient tout à fait raison de se plaindre de la conduite du maître envers leurs enfants. Rien de plus facile que de le rencontrer et de causer amicalement avec lui. Ensemble, dans l'intimité, sans agression de part et d'autre, ils devraient pouvoir s'entendre et adopter une même ligne de conduite. Le bien en cause est assez grand pour y consacrer de la réflexion, du temps et beaucoup de bonne volonté.

Il peut arriver aussi que les parents aient affaire à un maître qui croit posséder toutes les connaissances et tous les droits. Que les parents se concertent alors et cherchent en commun les meilleurs moyens de lui faire entendre raison. Un tel maître aurait besoin de retourner à l'école pour y acquérir la formation nécessaire à l'exercice de sa profession.

Dans la plupart des cas, heureusement, il n'en est pas ainsi. Les maîtres méritent la confiance des parents qui ne doivent pas se priver de leur accord pour tout leur appui, de leur confiance, de leur reconnaissance, de leur appui et de leur collaboration. C'est même pour eux un devoir.

Is se souviendront que si l'école est le prolongement du foyer, celui-ci doit seconder l'œuvre de l'école, la prolonger à son tour.

Rien ne serait plus désastreux pour l'enfant que la mésentente là où doit exister la concorde et l'entraide.

S.P.

Quand l'immigration est "toutes portes ouvertes"

LE NOUVELLISTE. — Ce n'est pas la première fois que la Gendarmerie Royale a à maille à partir avec la plus fanatique secte de Doukhobors de la Colombie britannique. Nous devons leur venue au Canada à la politique d'immigration intensive du gouvernement de l'époque. Un premier groupe de 2,000 vint au pays en 1898, sous la conduite du comte Tolstoy, et l'année suivante notre pays en recevait un contingent de 5,000. Le groupe ne demeura pas longtemps homogène et vers 1930 la section des "Fils de la liberté" faisait son apparition. Ultra-radical, elle réclama l'abolition des impôts, des armées, des usines. Elle se tourna avec violence et fureur contre ceux d'entre les Doukhobors qui voulaient se fonder dans la masse de la population et de plus en plus aux lois de nos gouvernements. Des arrestations furent nombreuses, mais elles ne découragèrent pas "Les fils de la liberté".

Le gouvernement avait appris sa leçon. Aussitôt que les Doukhobors, Pierre Verigin, fils, voulut en 1931 amener au Canada un autre contingent de 20,000 membres de la secte, se heurta-t-il à une vive opposition et tout son projet tomba à l'eau.

Un paradis, mais...

LE DROIT. — Un citoyen canadien, de retour d'Europe, déclare que le Canada est un véritable paradis en comparaison de maints pays qu'il a visités. Les Canadiens, cependant, ne continueraient pas moins de penser qu'ils manquent de beaucoup de choses, surtout ceux qui ne trouvent pas à se loger convenablement, et doivent se contenter de se loger dans des baraques de fortune. Les membres de leur famille pour leur procurer un toit.

Le mariage en péril

Par Alexandre DUGRE, S.J.

Il y a tout de même du bon à Montréal. Autant de choses que de la jeunesse délinquante, des parents délinquants, des logis qui provoquent la délinquance.

Un modeste industriel, qui a connu des hauts et des bas, n'a jamais connu avec Dieu ni avec l'éducation d'une famille de douze enfants — dix adultes — qui n'ont jamais souffert des contraires, des tempêtes de l'usine. Aux années cruelles, son admirable mère n'avait guère de l'apais dans la maison, d'entraînés pour les petits, de toilettes neuves et de nourriture fine; jamais on n'a retiré les enfants des longues études. Aujourd'hui, l'un est prêtre, l'autre médecin, un troisième architecte, un autre ingénieur, et deux continuent l'entreprise avec le père. Les filles sont plus que bien mariées, et huit jeunes familles reviennent au foyer grandir encore le bonheur des parents.

Or, un furieux virent court flatter le jeune grand-père en lui disant: "Si tu étais resté garçon, tu serais millionnaire! L'honnête homme souffla: "Est-ce que je vendrais pour un million ma famille, ou le plus de mes enfants?"

— Bien entendu, maintenant que tu es là. Mais ça t'a vieilli, préoccupé, appauvri, empêché de voyager. J'ai eu plus de plaisir que toi, et moins d'achalage; plus de joies, plus variées, plus jeunes. Tu sais le clin d'œil?"

— Surtout, je te plains! Tu ne parles pas, tu n'es pas catholique, pas même homme. Ne répète jamais cela. Quand je voudrais causer avec un palet, j'en trouverai qui n'ont pas à apostasier. Va au diable, et vas-y tout seul.

Les deux hommes, représentant deux espèces de monde, ne se sont plus regardés.

Le Saint Evangile

Le XVème dimanche après la Pentecôte

(S. Luc, chap. VII, v. 11 à 16.)

En ce temps-là, Jésus allait à une ville appelée Naïm, et ses disciples, suivis d'une grande foule, l'accompagnaient. Comme il approchait de la porte de la ville, il vit qu'un porteur d'un mort se reposait sur son lit. C'était un jeune homme, d'un veuve, et il avait avec elle un grand nombre de personnes de la ville.

La vue de cette mère, le Seigneur fut touché de compassion et lui dit: "Ne pleurez point. Fils, s'étant approché, il toucha le cercueil. C'est qui le porteur d'un mort, et il dit: "Jeune homme, lève-toi, je te l'ordonne. Aussitôt celui qui était mort se leva et commença à parler, et Jésus le rendit à sa mère. Tous ceux qui étaient présents furent saisis de frayeur, et ils glorifièrent Dieu, en disant: "Un grand prophète est parti au milieu de nous, et Dieu a visité son peuple."

RELEXIONS

Certain un jeune homme qu'on portait en terre, un fils unique, mort à la fleur de l'âge, enlevé aux plaisirs et aux espérances du siècle, accompagné d'une multitude de parents et d'amis dans le deuil et les larmes. Voilà le monde à son vrai point de vue, et tel qu'il faut le considérer pour en juger sainement. O monde trompeur! en vain tu nous vantes les plaisirs, tu dises ton luxe et ta richesse, tu fais tout retentir du bruit de tes folles joies et de tes fêtes superbes; malgré tout, tu es contrainte de changer de décoration et de nous présenter de ces scènes lugubres qui découragent la caducité et ton néant. Jeunes gens! ne vous y trompez pas; que vous promettons que vous fassiez le monde, il ne peut vous garantir la vie, et si elle vous est ôtée, tout ce qu'il peut faire pour vous, c'est de vous conduire en pompe au lieu de votre sépulture, où seront ensevelis avec vous votre nom, votre mémoire, vos vains projets. Ah! plutôt attachez-vous donc au vainqueur de la mort: suivez Jésus, qui seul peut vous délivrer du tombeau, c'est-à-dire s'il vous fait passer de cette vie périssable à une vie éternellement heureuse.

Se reverront-ils dans l'éternité? Le digne Canadien rajoutait les mots: "N'est pas homme qui n'est pas père. N'est pas vivant qui ne donne pas de vivants. Celui qui peut et qui ne rend pas la vie qu'il a reçue est un voleur. Figurez stérile qui se pare de feuilles luxuriantes mais qui reste sans fruit." La conception moderne, très ancienne puisque l'a déjà tué la Rome antique, affronte ici l'idée normale de la vie chrétienne: l'amour de Dieu en lui-même et dans ses enfants, jusqu'au sacrifice du moi.

Nous vivons à côté de gens qui s'adonnent, qui cherchent le bonheur en eux, qui se trompent étrangement sur l'idée de l'amour et du mariage. Ils se trompent à tel point qu'ils ratent le mariage pour avoir compris l'amour, et qu'ils divorcent à un rythme inouï, alarmant, inhumain. Sans doute se marie-t-on pour le bonheur. Encore faut-il savoir que le bonheur, c'est d'en donner, de vouloir celui des autres, de prendre le bon côté des choses, de ne pas donner des bilious de vouloir son âme en aimant Dieu et le prochain qui commence par la famille. On souffrirait quelques égratignures, quelques coups de couteau, de blessures, jamais de rupture.

Les parents trouvent leur bonheur dans celui de leurs enfants. Si des naïvetés, des erreurs, des séparations le procurent; si elles répètent la phrase comique et coupable: "Je te quitte, je connais quelqu'un qui me rendra heureux"; si cet état de réprobation divine et humaine — car on fuit les autres, on fuit son Dieu — se prolonge, les parents de divorce se divorcent, la police, les cours d'assises et les divorces de divorces n'attendent pas le tribunal suprême pour montrer que les déraillements de l'amour ne conduisent à aucun bonheur.

Nous sommes chancieux que l'instruction religieuse nous dit tout de suite pourquoi on est au monde, ce qu'on y doit faire et où se trouve le bonheur vrai. La criminalité des produits de l'école sans Dieu alarme les catholiques et les sociologues des États-Unis. Quand des soldats mènent leur fureur à commander des "pin-ups" et prennent comme signe de virilité le relâchement, qui est lâcheté, qui signifie lâche; quand des adolescents adorent du veau d'or — en deux mouvements: adorement de l'or et de l'animalité — violent, violent, violent, se précipitent à la course en sifflant le divorce — un divorce sur trois mariages! — un pays est beaucoup plus à plaindre qu'à imiter: il se dévotisme sans le savoir, il retourne à ce paganisme où l'amour n'avait qu'une forme, que saint Paul défend de nommer.

Privés d'une religion qui retient et redresse, chassés de l'espérance qui exige que le bonheur soit de suite, qui sait expliquer la douleur et fortifier la patience, des millions de beaux Américains, fiers et brillants en tout, excepté le principal, le but de la vie, s'organisent pour en tirer la plus forte moisson de jouissance, alors qu'elle n'est prêter que pour une sémence d'éternité. Jour de la vie, lui faire sans plaisir jusqu'au sang, supprimer la douleur, cette aise, se donner toutes les aises, ces plombs, chercher des ivresses jusqu'à l'ivresse, des sautes, rompre un mariage sacré parce qu'il ne donne jamais l'infini bonheur espéré sur terre; se désespérer comme on a tout essayé, juger que la vie ne vaut pas la peine de vivre et conclure au suicide, c'est la banqueroute d'une pseudo-civilisation sans amour Dieu.

Un troupeau de beaux mots pour tout légitimer: Vie moderne, art, freudisme, complexe de ci ou de ça, liberté de suivre les instincts: C'est naturel! Les animaux font de même... Pardon! les bêtes sont créées pour la terre, non pour l'éternité. Elles n'ont que l'instinct à suivre, et elles le suivent, sans fraude, sans offense Dieu. Si l'homme viole les lois de l'hygiène, il tombe malade; si viole les lois du pays, on le coffre; si viole les lois divines, ce serait à pain béni? bonheur parfait? Sûrement.

L'hôtel à l'atmosphère familiale!

LELAND HOTEL

Edmonton, Alberta

TAUX RAISONNABLES

Le rendez-vous des familles

10351 - 102e rue

R. CHOQUETTE, gérant

Achetez les Produits de l'Alberta!

d'une Compagnie organisée 100% en Alberta
Fameuses Essences "LION" — Huile "95" LUB. BE (Heavy Duty) — Lubrifiants "Lion" pour transmission et carrosserie — Accumulateurs électriques "LION" pour autos, camions, système d'éclairage de ferme.

TOUS CES PRODUITS VENDUS PAR

LION OILS LIMITED

Compagnie canadienne-française

Dépôt d'Edmonton: 10609 - 104e avenue, Edmonton

Téléphone: 22574

Elle vous fait Ressentir un Si Grand Bien-Être



Tonique à Vitamine B1

Grandement en usage pour combattre le mal de tête, l'insomnie, l'indigestion nerveuse, l'irritabilité, l'asthme, la fatigue chronique et l'épuisement du système nerveux.

60 cts Format d'économie, \$1.50

Nouriture du Dr Chase

POUR LES NERFS

venant. Ils n'ont simplement pas le sens de l'âme... Les jeunes entreprennent des questions sexuelles ouvertement; c'est normal qu'un garçon et une fille aiment à dire ensemble, bien avant l'âge de songer au mariage, des mots de treize ou quatorze ans. Les garçons comparent ensemble les vertus respectives de leur "girl-friend", comme ils compareraient leur montre ou leur plume. Il est certain que la chasteté est infiniment plus rare chez les jeunes filles en Amérique qu'en France, malgré la curieuse réputation qu'on leur mène à-bas. Le mot "jeune fille" évoque encore chez nous une pureté qu'il n'évoque pas aux États-Unis. L'idée américaine est que les jeunes gens peuvent tout aussi bien se marier qu'avant qu'au moment où ils se marient.

Quand un malheur ou le déshonneur arrive, quelques-uns se repentent; d'autres, un psychiatre excuse le déshonneur par le dos des autres ou du Créateur. Et Pilate se croit les mains nettes. Un sage disait: "Ne pouvant pratiquer ses maximes, on cherche à maximiser ses pratiques." Et Baudelaire: "La vraie civilisation n'est pas dans le gaspillage, la vapeur ou les tables tournantes; elle est dans la diminution des traces du péché originel." Or, la moitié des Américains n'y songent pas, ils ne savent rien. Pas même baptisés, ils n'ont pas renoncé aux maximes de Satan. Les catholiques y ont un mérite extraordinaire à tenir bon, à ramer contre le courant, à relever ce qu'on appelle le "genre américain". Ils le déplorent comme nous; ils en souffrent; ils comprennent que nous résistons, eux qui sont dans la tourmente et qui s'acharnent à conserver propres l'amour et le mariage. Le malheur, pour nous, est que la propagation du bilinguisme n'est pas la propagation de la foi, mais de courants dangereux qui trouvent la barrière ouverte: avons-nous la grâce d'état et la solidité de résistance des catholiques d'ici-bas?

Un observateur français écrit dans "Esprit" (novembre 1946): "Les Américains, qui ne connaissent pas la pudeur, dans aucun sens du mot, me font l'effet de prostituer leur âme à tout."

(suite à la page 3)



10024 - 101st STREET

Near the Forum - EDMONTON

Lockerbie & Hole

LIMITED

Plombiers sanitaires

Ingenieurs pour systèmes de chauffage

Tél.: 21768 — 10718 - 101e rue

EDMONTON

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service. T.-M. CHAMPION.

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

10121-101e rue — Tél.: 22546-22556

Promus à de hauts postes au Pacifique Canadien

votre fille est l'idole de la maison, m'en-
 core... Au lieu d'un père et d'une mère
 pleurant compaisamment à ses moindres
 caprices, elle rencontre dans son père
 un homme qui se sent trahi par sa fille
 dans son honnête homme, je me retrai-
 re. Si vous connaissez une pauvre fille de
 une famille chargée d'enfants, frappez-
 le, élevez néanmoins, sans faiblesse, sans
 noncer, sans lâcher, sans se laisser
 aller, pas du cent pour un, mais du
 pour deux, en attendant s'en ira
 pour deux ?

La cigogne est un oiseau charitable, elle
 visite ceux qui souffrent les pauvres et
 les malades. On prétend que les mari-
 teux sont aussi difficiles aux mar-
 que d'une légèreté d'humeur dans le
 que l'altère du Châteaù est trop for-
 les loists trop vaillants et les
 les traits d'armoiries absolument can-
 trait d'amour valaient que se présen-

preuves, de joies, de passé et d'espérance. Les traditions ne se gardent pas dans une armoire, ni même dans une vieille maison ou un vieux domo. Il est bien que la conservation des patrimoines ait son importance. Elles se mélangent à notre vie". Elles seront notre vie. Elles préservent l'amour contre les crochets et le mariage contre les promesses. Le Canada grandira et les Canadiens aussi, à condition qu'on ne laisse rien perdre, surtout pas les hommes et les femmes, dans un genre de vie qui n'est pas chrétien, qui n'est pas digne.

En même temps, la Commission a annoncé que les coupons réguliers de sucre, du No S-26 au No S-51, expirent le 15 septembre.

Les Belges rationnés

Bruxelles. — La vente de gâteaux de toutes sortes de charcuteries est interdite deux jours par semaine de la veille à la Belgique à cause de la disette qu'on a à se procurer des céréales.

Les étaux de bouchers fermeront aussi deux jours par semaine.

Park, Salt Lake City, San Francisco
etc.

Mlle Cécile Lepage a passé quelques
semaines chez sa tante Laurette et son
oncle J.-B. Godbout.

Nous manquons de nouvelles de L.
moureux.

* * *

M. Georges Poirier a reçu la visite
de sa sœur, Mme Frank Comstock.
Quoiqu'ils vivent tous les deux à Los
Angeles, ils ne se voient pas bien sou-
vent.

R. Thibaudaud

ACHETEZ A

● LE MA
DES EC

Saint-Jean: le R.P. Yvon St-Arnauld.
Du scolasticat de Lebreu au collège
St-Jean: le R.P. Fernand Champagne.
De Carleton à Prince-Albert, hôpital:
le R.J. Joseph Lebris.
De Prince-Albert à Saint-Albert: le
R.P. Emile Fabre.
Du collège Saint-Jean à Saint-Joa-
chim: le R.P. Jean Bélanger.

LA BAY

ASIN AMI NOMES!

Les Belges ratic

Bruxelles. — La vente de toutes sortes de charcuterie est interdite et est formellement prohibée deux jours par semaine dans toute la Belgique à cause de la peste porcine. On a dû cultiver qu'on a à se procurer de la viande.

Les étaux de bouchers sont fermés deux jours par semaine.

Park, Salt Lake City, San Francisco
etc.

Mlle Cécile Lepage a passé quelques
semaines chez sa tante Laurette et son
oncle J.-B. Godbout.

Nous manquons de nouvelles de L.
moureux.

* * *

M. Georges Poirier a reçu la visite
de sa sœur, Mme Frank Comstock.
Quoiqu'ils vivent tous les deux à Los
Angeles, ils ne se voient pas bien sou-
vent.

R. Thibaudaud

N.B. — Voy

Les étaux de bouchers ferment aussi deux jours par semaine.

R. Thibaudeau

N.B. — Voyez les prix au haut de la page 2, à gauche.



N.B. — Voyez les prix au haut de la page 2, à gauche.

Un ministre australien veut transporter chez nous la main-d'œuvre britannique

Par la B.U.P.

Le problème de la migration de la main-d'œuvre anglaise a suscité, depuis quelques temps, de nombreuses polémiques. Ces jours derniers, un ministre australien de passage au Canada a ramené cette question à l'ordre du jour lorsqu'il a déclaré que le Canada devrait venir en aide à l'Angleterre en important des ouvriers anglais.

D'après ce ministre, M. Arthur Caldwell, il serait plus logique de faire venir des hommes sur les terres arables, là où il y a des aliments, que d'envoyer des vivres aux endroits où l'on en manque. M. Caldwell a prétendu que l'Angleterre

est actuellement surpeuplée, alors que les dominions ne seraient pas assez habilités. Il craint que l'Angleterre ne puisse pas traverser sa crise économique actuelle dans de telles conditions.

On se souvient que de nombreuses démarches ont été faites pour accélérer l'immigration de la main-d'œuvre britannique au Canada. Des équipes de fonctionnaires sont établies en Europe pour faire le choix d'immigrants. Le gouvernement de l'Ontario a même décidé de faire venir des ouvriers dans sa province par avion afin d'accélérer le mouvement.

D'autre part, en Angleterre, le gouvernement anglais se plaint de pénurie de main-d'œuvre pour réaliser le programme de reconstruction, et il a dû demander aux mineurs notamment de faire du travail supplémentaire pour réaliser son programme. L'Angleterre cherche également à importer de la main-d'œuvre du continent européen pour se reconstruire et fabriquer davantage pour l'exportation.

En Ontario un certain nombre d'immigrants britanniques sont déjà déçus de la situation qui leur est faite au Canada et ont décidé de retourner en Grande-Bretagne. Ils avouent que la situation au Canada n'est pas aussi brillante que celle qu'on leur avait décrite.

MORINVILLE

Deux de nos jeunes de la haute école, M. James Elliott et M. Lionel Roy, sont revenus hier d'une semaine de formation de jeunesse étudiante à Edmonton Beach. Ils ont bien apprécié leur semaine d'études, mais maintenant ils vont mettre de nouvelles expériences au service de la jeunesse étudiante à l'ouverture des classes.

Notre comité des jeux a tenu sa réunion vendredi passé et a résolu de se mettre à l'œuvre dès cette semaine avec l'aide des jeunes de l'école. Nous démolirons les murs de la vieille patinoire, nous ferons aplatiser le terrain et sous peu nous serons prêts à reconstruire une nouvelle patinoire.

Notre Club des jardiniers qui a pris naissance il y a seulement quelques mois, sous l'habile direction de notre agronome, M. J.-M. Fontaine, tiendra une première journée d'exposition dans notre salle paroissiale vendredi prochain. Des membres du département provincial de l'agriculture seront présents pour encourager ces jeunes jardiniers et leur donner de nouvelles inspirations pour continuer leur beau travail.

Dimanche prochain, si la température le permet, nous aurons notre pèlerinage annuel au cimetière où nous offrirons nos ferventes prières pour nos chers défunts dont le nombre a augmenté au cours de cette année. Nous y retrouverons la place de notre cher curé, Mgr Pilon, qui depuis quelques semaines déjà repose sur le sol sacré au pied du Calvaire. Nous savons que depuis longtemps déjà il lui avait choisi sa place sur le sol où il a lui-même reposé, prêt de sa sœur et de son frère, pour lui donner la beauté et le fini qu'il a aujourd'hui.

Nous avons visité nos malades à l'hôpital à la fin de la semaine passée et nous sommes heureux de vous annoncer que la plupart nous reviendront en bonne santé au courant de cette semaine. Nous apprenons cependant avec regret que Mme J.-A. Pelletier a dû repartir pour l'hôpital vendredi dernier, mais nous espérons qu'elle nous reviendra sous peu.

La famille Peter Conway, paraît-il, vient de nous quitter pour aller demeurer quelques mois avec leur fils l'abbé Thomas Conway, curé de Thorby et Missions.

BEAUMONT

Le mariage de Mlle Florence Bérubé à M. Richard Vallée est annoncé pour le 9 septembre.

Les deux garçons de M. Ernest Gobeil, Roger et Laurent, sont revenus d'une tournée dans l'Est, enchantés de leur voyage. Ils ont aidé à la récolte de foin dans l'Ontario, près d'Ottawa, puis ils se sont rendus visiter la belle ville de Montréal.

Durant la semaine passée, nous avons remarqué la visite de M. le Père Roy, de Légal, chez ses fils M. et M. Raymond Leblanc et Ernest Charest.

Comme nous l'avions annoncé, nous avons eu notre unique-nique dimanche dernier sur le terrain de l'école. Nous avons joué d'une très belle journée. Beaucoup de monde était venu d'un peu partout. Ce nique était étonnant sous la direction des Dames de Ste-Anne.

Nous avions le plaisir d'entendre encore une fois le R.P. Serrault, qui nous donnera le sermon dimanche le 31 août.

Depuis quelques jours nous entendons des tracteurs ronfler dans toutes les directions. Les coupages se font dans tout le district, mais la récolte n'est pas aussi bonne qu'on pourrait le croire, à voir de loin tous ces beaux champs dorés. C'est seulement une moitié de récolte pour ceux qui en ont. La sécheresse et la grêle en sont la cause. Enfin, il faut bien l'admettre, c'est une récolte marquée. Plusieurs ont labouré leurs champs.

M. et Mme Fred Poirier, de Looma, sont allés visiter leur fils Robert et leur bru à Beaver Lodge. Ce lui-ci, qui faisait partie de l'aviation canadienne durant la guerre, est maintenant attaché au service des gardes-forestiers. M. et Mme Poirier sont revenus sans accident et sans trouble de leur beau voyage.

Elle perd ses meilleurs citoyens

Ottawa. — "Un ancien ministre des Affaires étrangères de la Hollande, M. J.-H. VanRoijen, maintenant ambassadeur au Canada, a déclaré à Windsor, que son pays perd ses citoyens les plus entreprenants et les plus dynamiques."

L'ambassadeur a ajouté que le Canada est un pays libre et démocratique tout comme la Hollande et que les meilleurs citoyens de ce pays viennent ici pour donner à leurs enfants les avantages qu'offre le Canada.

Pourparlers avec Terre-Neuve

Les pourparlers en vue de l'annexion possible de Terre-Neuve au Canada se poursuivent encore et suscitent de nombreux commentaires en dehors même de la capitale fédérale.

Après l'hon. M. Duplessis, le premier ministre libéral de la Nouvelle-Ecosse, l'hon. Angus Macdonald, a déclaré que le gouvernement fédéral devait consulter les provinces avant d'accepter la colonie insulaire dans le dominion. Le premier ministre de la province de Québec avait auparavant déclaré qu'il n'accepterait pas l'annexion si son gouvernement n'était pas consulté.

A ces déclarations, un haut fonctionnaire d'Ottawa a répondu que le gouvernement fédéral n'avait pas à consulter les provinces s'il décidait en faveur de l'annexion de Terre-Neuve. Il a cité à l'appui de sa thèse une clause de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord qui prévoit l'annexion de la Colombie-Britannique, de l'Île du Prince-Édouard et de Terre-Neuve à la confédération canadienne, par acte du gouvernement fédéral et du parlement.

D'ailleurs, l'annexion est loin d'être décidée, car la délégation venue à Ottawa n'a pas été chargée de conclure une entente avec le Canada, mais seulement de s'informer des conditions d'annexion. Si ces conditions sont acceptables, elles seront soumises à l'Assemblée nationale de Terre-Neuve et au peuple de cette colonie britannique. Le référendum aurait lieu probablement en mai prochain. Si elle entrait dans la confédération canadienne, Terre-Neuve aurait le droit d'envoyer sept députés à la Chambre des communes et six sénateurs à Ottawa.

Chez nos frères de l'Ontario

Ottawa. — L'Association canadienne-française d'Éducation d'Ontario tiendra son congrès général du 28 août au 3 octobre prochain. Ses assises auront un cachet de particulière importance. De plus, le Comité permanent de la Survivance française en Amérique siègera dans la capitale et, un bon nombre de députés de l'Ouest du Canada et de la Nouvelle-Angleterre se rendront à Ottawa, à l'occasion de ces journées françaises.

L'Association canadienne-française d'Éducation d'Ontario a été fondée en 1910, afin d'assurer une plus grande coordination de toutes les forces canadiennes-françaises en vue de la défense de l'école bilingue. Lors d'une réunion, tenue le 28 décembre 1908, un petit nombre de Canadiens français, résidus de travailler à la survie de la culture française dans cette province d'Ontario, émettent l'idée d'un grand congrès dont le but serait justement de grouper les Franco-Ontariens en une forte organisation. Au mois de janvier 1909, une lettre fut adressée à un certain nombre de nos compatriotes les invitant à une réunion, dans la salle de l'Union Saint-Joseph, dimanche le 24 janvier, à 3 heures. Le but de la réunion fut de discuter la possibilité d'un congrès national et de nommer un comité dont le travail consistait à s'assurer le concours de compatriotes riches et sincères. Une nouvelle réunion du 4 mai 1909 mit la dernière main au projet et l'idée d'un congrès fut acceptée et lancée. Le 18 janvier 1910, 1200 délégués de toutes les parties de l'Ontario arrivèrent à Ottawa et dans la Basilique d'Ottawa, devant un public immense, se réunirent à cette occasion les plus importantes assises tenues pour le plus grand bien de la religion catholique et de la race française. Et le Congrès de 1910 naissait d'un éclatant succès. Il donna naissance à l'Association canadienne-française d'Éducation d'Ontario, qui tiendra, les 8 et 9 octobre prochains, son onzième congrès général, congrès qui sera le Congrès de l'unité et de la détermination.

SPIRIT-RIVER

Lundi, le 1er septembre, Mlle George-Payer se rendait à Falher au pensionnat des Sœurs de Ste-Croix pour continuer ses études. Nous lui souhaitons plein succès. Félicitations aux parents qui s'imposent des sacrifices afin de donner à leur fille l'occasion de se perfectionner au point de vue religieux et français.

Le Rév. Père Bouchard, curé, est hospitalisé depuis le 28 août. Il est en bonne voie de guérison.

Le Rév. Père Michalowski, o.m.i., était de passage ici. Il a donné une mission à Yellow Creek aux Lithuaniens. Une première communion a marqué un cachet particulier cette mission.

Toronto dit: "Il a le sang froid de sa mère"



Depuis l'arrivée d'un deuxième "baby", le trio Elsie, Elmer et Beulah, aussi appelé aux États-Unis que les grands artistes de Hollywood, est devenu un quatuor. Le "petit dernier", qui ne porte pas encore de nom, apparaît ces jours-ci à l'exposition nationale de Toronto. Les citoyens de la Ville-Reine trouvent qu'il a le sang froid de sa mère.

FALHER

Récemment, Joseph-Alphonse-Louis enfant de M. et Mme Maurice Normand, Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Garand.

Le 27 août, Marie-Alice-Thérèse, enfant de M. et Mme Charles-Eugène Briand (Florida Trudeau), Parrain et marraine: M. Mathias Briand, représenté par M. P.-X. Allain, et Blanche-Alice Briand, représentée par Angeline Rivard.

Le 31 août, Joseph-Paul-Roger, enfant de M. et Mme Paul Doran (Yvonne Chevreton), Parrain et marraine: M. et Mme J.-Louis Vienne.

Nous comptons entre autres visiteurs, M. J. Renaud, de Montréal, mère de Mère Gardienne du monastère de Jésus-Marie, ainsi que Mme Doyon et sa fille, toutes deux de Vancouver, en visite chez M. et Mme Flavius Plourdes.

Dimanche dernier, on nous présentait à l'église M. l'abbé Georges Martin, autrefois du Vicariat de Grouard, qui vient exercer son ministère à Falher, en qualité de chapelain du monastère des Sœurs Reclus de Jésus-Marie.

Les RR. PP. Alfred Bouchard et Le-Marie Parent ont tous deux repris la route de l'Est au cours de la semaine dernière pour y poursuivre leurs œuvres respectives.

En l'honneur du R. Père Bouchard

Jeudi le 28 août, au cours de l'après-midi, avait lieu un tel organisé par les Dames Fermières de la paroisse de Falher, pour fêter le départ du R. P. A. Bouchard, qui depuis nombre d'années se dévoue parmi nous. Plusieurs dames, au nombre de 70, j'allais les quelques-unes de Grouville et de Donnelly, se réunirent à cette occasion.

Le thé fut gracieusement versé par des dames qui se remplacèrent à tour de rôle. Nous avions aussi le plaisir d'avoir Mlle Cecilia Connelly, conférencière, qui nous parla pendant quelques minutes, et fut, à propos, de nos compatriotes. Ceci nous met en mesure de mieux apprécier l'œuvre de cette demoiselle qui se dévoue dans notre district. D'ailleurs nous avions déjà eu une preuve de sa gentillesse et de son dévouement pendant les trois jours qu'elle a passé parmi nous à donner des conférences.

A l'arrivée du Rév. Père Bouchard, tous se levèrent et le reçurent avec un ban enthousiasme. Après avoir goûté avec nous, Mme la présidente l'invita à bien vouloir nous adresser la parole. C'est alors que le Rév. Père nous fait voir le fond de son cœur en nous disant combien il est heureux de voir tant de dames et demoiselles réunies si aimablement, car tous nous savons que le but de notre Père curé à toujours été l'union, l'accord et la bonne entente. Donc, nous pouvons répéter que ce geste certainement fait du bien au cœur de notre bon Père curé à la veille de son départ.

Mme la présidente, en des mots bien choisis, le remercia et exprima à son tour les sentiments de toute l'assistance, d'une façon remarquable, telle que seule elle peut le faire.

L'heure avançait très vite et finalement ce fut le temps du départ, mais je suis sûre que chacune emportait chez elle un très bon souvenir du premier tel organisé à Falher.

Le secrétaire trésorier

TANGENTE

Mardi matin, l'école de Tangente, répartie en quatre classes, recevait à la première heure 132 enfants. Quelques garçons employés à des travaux urgents au foyer, manquaient à l'appel. Les institutrices sont Sœur M. de Ste-Collette, principale; Sr M. de Saint-Louis-Philippe; Sr M. de St-Guy-Joseph, et Mlle Rachel Rivest, arrivée dernièrement de Jarvis, Alberta.

Sr M. de Ste-Marquette d'Amico continue l'enseignement du français dans toutes les classes. Nous souhaitons plein succès aux maîtresses et tout l'encouragement désiré aux élèves.

On a pensé volontiers à un local d'occasion pour la quatrième classe en attendant patiemment la construction de l'école de deux classes.

Lundi dernier, le R. P. Roger Saint-Jacques, o.m.i., vicaire et missionnaire à Falher, en compagnie de sa mère, de Montréal, de son oncle et de sa tante, de Beaumont, prenait le dîner au convent-pensionnat de Tangente, tenu par les Sœurs Sainte-Croix.

Mercredi le 3 septembre, une retraite scolaire commence pour les enfants et se termine vendredi avec la messe du Sacré-Cœur. Le Père Raphaël Lessard, de McLennan, a bien voulu prêcher ces jours de préparation à l'année scolaire.

M. et Mme Elphège Bédard, M. et Mme Chs-Edouard Brochu, M. et Mme Maurice Rivard, arrivent d'Edmonton en voyage d'affaires.

JOUSSARD

Nos sympathies à Mme Herkmann (Yvette Gagnon), qui a perdu son mari, mercredi dernier, à la suite d'un accident au moulin à scie de M. Willie Gagnon. La sépulture a eu lieu jeudi le 28 août. Parents et amis y assistèrent nombreux.

Mme Julien Carrier a reçu la visite de sa belle-sœur, Mme Édouard Dalton, d'Edmonton.

Dans la nuit du 28 août, un feu acharné a détruit le restaurant, propriété de M. Nadeau. Quelques voisins ont aperçu les flammes et ils ont couru au secours, mais fut déjà trop tard. Tout a passé au feu, à l'exception du poêle. M. Nadeau fut chanceux de se sauver à temps, car quelques minutes de plus auraient été désastreuses pour lui. Donc nos sympathies.

M. et Mme Alex Maurice sont maintenant installés dans leur maison qui appartenait jadis à M. Isidore Lamotte. Nous leur tendons la main en salut d'une bienvenue parmi nous.

La retraite paroissiale, qui a duré toute la semaine passée, a été bien suivie par un grand nombre. Tous nous pouvons dire que nous en avons retiré des bénéfices. Le mieux que nous ayons à faire, maintenant, c'est de bien garder nos résolutions prises durant cette retraite.

Mlle Marie-Aimée Bonnet, notre institutrice, est revenue après ses vacances reprendre la lourde tâche d'enseigner à nos enfants. Que Dieu la guide dans ses travaux qui ont tant d'importance dans la vie des enfants.

Les familles Blouin et Leblanc ont eu la visite de M. et Mme Eugène Blouin, de alher, et Arthur et Wilfrid Couturier, de Jean-Côté.

Démission de M. Jean-Marie Beaudet

Montréal. — M. Jean-Marie Beaudet, ex-directeur artistique du réseau français de Radio-Canada, ex-directeur des programmes de CBF, de Montréal et qui avait été le Secrétaire à l'Ontario, vient de donner sa démission de ce dernier poste. On apprend que M. Beaudet songerait à se consacrer plus exclusivement à la musique, et en particulier à la direction d'orchestre.

Ottawa et le prix du blé

Il semble de plus en plus probable que le gouvernement canadien exigera un prix élevé pour le blé qu'il vendra à l'Angleterre au cours des deux prochaines années. Pendant deux ans, le Canada a consenti à vendre du blé à l'Angleterre à un prix beaucoup inférieur au prix payé sur le marché mondial des céréales. En vertu du contrat de quatre ans, il est, tout de même, convenu que le Canada pourra réviser ses prix pour la troisième année.

Certains observateurs prévoient que le Canada portera à deux dollars le boisseau pour le blé qu'il vendra à l'Angleterre alors que jusqu'à date, l'Angleterre ne payait que \$1.50 le boisseau.

Le ministre de l'Agriculture, le très hon. J. G. Gardiner, est actuellement en Europe et il doit discuter prochainement le problème du prix du blé avec les autorités anglaises.

D'autre part, le ministre canadien du commerce, l'hon. M. MacKinnon a annoncé d'Ottawa que le gouvernement augmentera le prix qu'il paie aux cultivateurs de l'Ouest pour leur blé. Le gouvernement paie actuellement le blé \$1.35 le boisseau et s'il augmente le prix d'achat il devra nécessairement augmenter le prix de vente à l'Angleterre à moins de consentir à des pertes.

Le parlement devra ratifier ces augmentations de prix pour les cultivateurs de l'Ouest canadiens et si elles sont approuvées elles profiteront pour les années 1945, 1946, 1947, 1948 et 1949. Elles sont rendues possibles par les profits réalisés par le gouvernement dans la vente du blé canadien aux pays étrangers.

Les femmes protestent

Dallas, Texas. — Une révolte nouvelle genre s'est déclarée parmi les femmes d'un club féminin de cette ville. Malgré sa nouvelle mode préconisée par les couturiers de Paris et de New-York, plusieurs centaines de femmes ont protesté à grands cris contre le port de robes longues.

CHEZ NADON
pour vos bijoux, bijoux, bagues, diamants et cadeaux.

1115 - 102e rue (En face de la Bala)

Ferd. NADON

Bijoutier
1015 - 102e rue
(En face de la Bala)
EDMONTON

V O S REPARATIONS
DE MONTRES ET DE
BIJOUX AURONT UNE
ATTENTION TOUTE
SPECIALE SI VOUS LES
ENVOYEZ CHEZ
— N A D O N —

Nous achetons le vieux
ou —vieux boîtiers de
montre—Bagues—Dents
en —or—chaînes de montre,
etc.

CADEAUX UTILES ET AGREABLES POUR TOUTES OCCASIONS

Nous sommes agents pour les fameuses montres — BULOVA — OMEGA — ROLEX — TISSOT — WESTFIELD — MIDO — MULTIPLOT. Et aussi les bagues à diamant — "BRIDAL WREATH" — "FORGET-ME-NOT".

L'enseignement

Dans le Québec et l'Ontario

Article publié par le "Canadian Register" (numéro du 2 août 1947), hebdomadaire catholique de langue anglaise publié à Kingston, Ontario.

Lorsqu'il y a quatre-vingts ans naquit la Puissance du Canada, certains chefs protestants de langue anglaise se montrèrent très inquiets de l'usage que feraient leurs compatriotes catholiques de la langue française de leur autonomie provinciale reconquise. N'allaient-ils pas servir pour fouler aux pieds les droits des non-catholiques du Québec en matière d'éducation? Déjà alarmés par le caractère excessif et troublant du préjugé anti-catholique alors en vogue, ces leaders protestants crurent véritablement que la population "papiste" du Bas-Canada userait de représailles en utilisant sa juridiction provinciale, nouvellement remise en vigueur, pour abuser de la minorité protestante de langue anglaise. Pour éviter ce péril qui paraissait si imminent aux yeux de certains, les Pères de la Confédération décidèrent que la meilleure sauvegarde possible en l'occurrence consistait à étendre aux écoles protestantes de langue anglaise le traitement de justice déjà établi, à cette époque, en faveur des écoles catholiques du Haut-Canada. Aussi, stipulèrent-ils, dans l'article 93 de l'A.B.N. (l'Acte de l'Amérique britannique du Nord), que les écoles protestantes du Québec jouiraient de tous les droits et privilèges dont jouissaient déjà les écoles catholiques du Haut-Canada.

Dans le Québec

Par un ironique retour des choses, l'histoire a renversé les rôles. Les catholiques du Québec ont toujours traité leurs frères séparés avec justice et charité, s'attachant sans cesse à l'esprit de la loi et interprétant systématiquement toutes les innovations de façon à garantir aux parents protestants de cette province le droit entier et égal de faire instruire leurs enfants dans la religion de leur choix. Tandis qu'en Ontario, cette province-paragon de toutes les vertus dont l'exemple était cité en modèle à la province de Québec lors de la rédaction de l'A.B.N., ont réduit constamment les droits des parents catholiques en matière d'éducation, au point qu'ils ne sont plus aujourd'hui qu'une caricature de ce qu'ils devraient être.

En Ontario

Car, en Ontario, les atteintes portées à la liberté légitime des parents est à la fois législative et juridique. Il y a quatre-vingts ans, lorsqu'on décida que les parents pourraient verser au système scolaire de leur choix les cotisations imposées sur la propriété immobilière, celle-ci était presque entièrement entre les mains de personnes physiques, individuelles. Aujourd'hui, au contraire, la propriété immobilière, et par là même la plus haute en valeur, est dans une large proportion entre les mains de personnes morales, corporatives. A Québec, on a adopté une mesure législative supplémentaire en vertu de laquelle les revenus fiscaux de ces propriétés appar-

A Alberta Beach

Dimanche dernier, les résidents et les visiteurs d'Alberta Beach ont été très curieux de voir le R. Père Lebré, o.m.i., M. Jos. Jullien, président du comité des finances, a remercié le Révérend Père de son dévouement et de son travail durant la saison d'été. Il annonça aussi, dans un discours, toutes les dettes de l'église étant payées, il restera un surplus dans la caisse. On devine bien que cela ne s'est pas fait tout seul. Les gens ont montré une belle générosité tout au long de la belle saison. Durant les dimanches d'été, il s'est distribué environ trois cents communions à la petite chapelle; ce qui est remarquable quand on tient compte de la population. Dimanche dernier, près de quatre cents personnes ont assisté aux deux messes.

Au cours de la réunion, Mme C. V. Cairns a présenté au nom de tous les qu'il cadeau au R. Père Lebré qui quittera bientôt le lac Ste-Anne pour Green Lake. C'est le R. Père Rhéaume, ancien chapelain de l'aviation, qui viendra le remplacer.

ST-JOACHIM

Mlle Litta Martin et M. H. Milton Martin partent visiter des parents dans les provinces de Québec et d'Ontario. Ils seront absents quelques semaines.

Mlle Elizabeth et François Barbeau sont parties pour la Californie en voyage d'agrément.

M. Roland Doucet, de McLennan, était de passage à Edmonton.

En visite chez Mme Bérubé, M. et Mme Clark et leur fils, Mme D. Lepage et sa fille Thérèse.

Le 28 août dernier, un groupe d'amies se rendait chez M. D. Bonin, éditeur, Lemarchand, pour lui faire leurs adieux et lui souhaiter un bon voyage. Un joli souvenir lui fut présenté. Mme Bonin est partie pour Winnipeg où elle résidera définitivement.

Tous nos amis qui étaient allés passer leurs vacances à différentes places, sont de retour: les familles Lefebvre, Poirier, Aug. Morin, A. Blais, etc., etc.

Mlle Roxane Desaulniers, de la paroisse Saint-Joachim, est allée en promenade à Victoria. Au cours de son voyage, elle a accepté un emploi à la Canadian Fairbanks-Morse à Vancouver.

LEGAL

A la rentrée des classes au village, on trouve le personnel suivant: à l'école supérieure, Sr. Marguerite Côté, principale, au grade XII; aux grades XI et X, Sr. Blanche, au grade XII; Sr. Béatrice, à l'école publique, Sr. Annette Majeau est promue aux grades 8 et 7; Mme Carrière aux grades 6 et 5; Sœur Blison est nommée aux grades 4 et 3 et Sœur Simard, chez les petites.

Ensemble, par les professeurs Sr. V. Lettelle, Sr. D. Bonin et Sr. V. Lettelle, ont la direction des élèves. La Rév. Sœur Grégoire est supérieure de la communauté, avec Sœur Cousineau, assistante, et Sœur Morin, dispensaire et maîtresse de musique. En tout, on fait onze religieuses des Sœurs Grises dans la paroisse.

A propos du concours de français, dans la seconde partie du rapport publié, on remarque un autre fait provincial: de l'Ontario, la Mlle Jeanne Chavue de l'école Springfield, à l'école Division, les premiers de leurs classes sont Bruno Préfontaine, Jeannine Montpeltier, Lionel Montpeltier, Annette Préfontaine et Yvonne Lutz. A l'école St-Emile, Denise DeChamplain, et son frère Edgar DeChamplain. A l'école Pontiac, Joseph Steffes.

M. Ernest Dechêne et sa nièce Mme Paul Gonthier sont venus de Montréal, en compagnie de M. et Mme Aurèle Charrois. M. Dechêne est le beau-frère de M. Elzéar Morneau, décédé dernièrement.

M. et Mme Léo Labrie ainsi que leurs enfants, de Vancouver, sont en visite au village, chez les parents de Mme Labrie, M. et Mme Jean Math.

Mme Joseph-F. Côté (Mildred Stack) de Niagara, est en visite chez ses parents, M. et Mme Henry Stack.

On dit que M. Jean Rivard a acheté la propriété de Mme Molnar et que M. Wilfrid Demers occupera la maison.

Annonces classifiées

CHEZ "TOWERS"
Bons repas de famille. Cordialité et hospitalité. "Towers", 10432, avenue Jasper, Edmonton.

Assistant secrétaire-trésorier demandé
La Division Scolaire No 45 de Saint-Paul a besoin d'un assistant secrétaire-trésorier, bilingue, avec expérience en comptabilité. Salaire de \$1,800.00 par année avec augmentation annuelle jusqu'à un maximum de \$2,500.00. Les candidats sont priés d'adresser au secrétaire-trésorier, Division Scolaire de Saint-Paul No 45, Saint-Paul, donnant leur âge, expérience et références.

CONTREMAITRE DEMANDE
La Division Scolaire No 45 de Saint-Paul désire engager un contremaître bilingue, capable de prendre charge. Les candidats sont priés d'adresser au secrétaire-trésorier, Division Scolaire de Saint-Paul No 45, Saint-Paul, donnant leur âge, expérience, références et salaire désiré.

TERRE A VENDRE
1/2 section à Legal, 1 mille du village, 70 acres de défruits, 300 acres en culture, 70 en terre alluviale. Sur le grand chemin. S'adresser à Emile Potvin, Legal.

VACHES LAITIÈRES DEMANDEES
M. Théodore Roy, de Falher, désire acheter 5 ou 6 vaches laitières à un prix modéré. S'adresser à lui personnellement pour toute communication.

Demandez notre catalogue gratuit
Une des plus grandes maisons de mobilier du Canada, meubles neufs et usés, vente en gros et au détail. Pearl Furniture Co., 29 Centre Ave., Toronto, Ontario.

Compatriotes désireux de vous établir dans des centres canadiens-français ou à Edmonton, soit sur ferme ou dans des places d'affaires, j'ai en vente plusieurs propriétés de choix qui feraient sans doute votre affaire. Pour détails, écrivez à Robert Croteau, agent d'immeubles, 10043, ave. Jasper, Edmonton, Alberta.

Maison à vendre

Maison sur la 110ème rue, près de l'école Grandin et de l'église Saint-Joachim. Toutes les commodités. Lot entier.

Voyez T. S. Magee
MAGEE & MacRAE LTD.
10120 - 100A rue, Edmonton
Téléphone: 24498 — Le soir: 81797

L'UNIVERS Catholique

Vicaire général à Québec

Québec. — Mgr C.-E. Grandbois, P.A., vicaire des communautés religieuses et aumônier de l'Hôtel-Dieu de Lévis, a été nommé vicaire général de l'archidiocèse de Québec, par décision de S. Exc. Mgr Maurice Roy.

Ordonné prêtre le 2 avril 1911, par S. E. Mgr Paul-Eugène Roy, il fut pendant un an aumônier d'un convalescent à la Beauce puis en 1913, S. E. Mgr O.-E. Mathieu, archevêque de Québec, l'appela auprès de lui dans l'Ouest et il fut procureur de l'archidiocèse de Regina de 1917 à 1930. Il fut nommé protonotaire apostolique en 1929. Avant d'être un dévoué collaborateur de Mgr Mathieu, ancien recteur de l'Université Laval, Mgr Grandbois fut chancelier du diocèse de Gravelbourg sous Mgr (plus tard S. Em. le cardinal) J.-R. Villeneuve, et lorsque l'évêque de Gravelbourg fut nommé archevêque de Québec, il fut vicaire capitulaire à Gravelbourg, puis chancelier et procureur du diocèse.

Les missionnaires et l'Etat

Melbourne. — Son Exc. Mgr J. Hannan, ancien directeur national de l'œuvre des missions pontificales en Australie, qui s'est démis de ses fonctions pour devenir missionnaire aux îles Salomon, vient de faire un exposé sur la façon dont le gouvernement et les missionnaires entendent unir leurs efforts pour le relèvement des indigènes.

L'administrateur, le colonel J. C. Murray, mande Mgr Hannan dans "l'Advocate" de Melbourne, à déclarer que l'Administration ne saurait mener à bien ses projets, spécialement dans le domaine de la médecine et de l'enseignement, sans l'appui effectif des missions. De leur côté, les autorités civiles sont prêtes à faire tout en leur pouvoir pour aider les missionnaires dans ces deux domaines.

Le gouvernement assumera la responsabilité première du travail médical tandis que le rôle des missionnaires en sera d'un assistant. Il confiera aux missionnaires les léproseries et établissements pour tuberculose, qu'il aura fait ériger car on rend bien compte que seules les missions peuvent fournir des hommes et des femmes doués de l'esprit de renoncement qu'un tel travail implique. Il y aura des hôpitaux du gouvernement et des hôpitaux des missionnaires étant subventionnés et équipés par les autorités civiles.

Dans le champ de l'éducation, les autorités donnent leur sanction officielle à l'activité propre déployée depuis les débuts par les missions chrétiennes. Le gouvernement, d'une part, établit certaines normes et surveille le travail; d'autre part, il versera des octrois.

L'étude des langues au Vatican

Rome. — On rapporte dans les milieux vaticans que le pape Pie XII, quoique âgé de 71 ans, apprend l'arabe. Son but est de pouvoir parler la langue propre à chaque représentant des pays arabes, de l'Égypte et du Liban, avec lesquels le Vatican entretient présentement des relations diplomatiques. Le ministre plénipotentiaire égyptien et envoyé extraordinaire présentera bientôt ses lettres de créances. Le ministre du Liban l'a déjà fait.

Sa Sainteté a prononcé à la radio plusieurs discours en anglais, français, allemand, espagnol, et portugais. Il connaît aussi le Hongrois, qu'on considère comme la langue la plus difficile de l'Europe. Dans le film "Guerra alla Guerra" (guerre à la guerre), qui sera montré prochainement, le pape Pie XII s'adressera au monde en sept langues: l'italien, le latin, l'anglais, le français, l'allemand, l'espagnol et le portugais.

Plusieurs membres du Collège des cardinaux sont aussi des linguistes éminents. Le cardinal Tisserant, par exemple, secrétaire de la Conférence vaticane pour l'Égypte orientale, dit son rosario chaque jour dans une langue différente, l'anglais, l'allemand, le russe, l'hébreu, l'arabe, le perse, le syrien, l'assyrien, et l'éthiopien. Le cardinal, qui comprend toutes les langues de l'Europe orientale, à l'exception du roumain, affirme que l'étude d'une langue nouvelle lui donne chaque fois une grande joie intellectuelle et spirituelle.

Logique
—Sais-tu, Pierre, que c'est très vilain de mentir, à ton âge!
—Alors, maman, à quel âge donc que ça n'est plus vilain?

Canadien élu président du congrès de la J. E. C.

Montréal. — On apprend que M. Pierre Duroau, un des deux représentants canadiens à la session internationale de la J. E. C. (Jeunesse étudiante catholique) qui se tient présentement à Pontoise, près de Paris, vient d'être choisi comme président général du congrès. La nouvelle ne dit pas si M. Duroau est canadien ou non. Jean-Paul Geoffroy, que le dimanche de la Bible a été fixé, cette année, au 28 septembre prochain.

Un journal rédigé en collaboration

Melbourne. — Le personnel du journal "Catholic Worker" de Melbourne, dans l'Etat de Victoria, Australie, s'est placé récemment sous la protection du Cœur Immaculé de Marie. Son Exc. Mgr Daniel Mannix, archevêque de Melbourne, a présidé la cérémonie et célébré la messe.

Le journal fut fondé en 1936 par un petit groupe de laïques catholiques et la première édition fut imprimée sur une presse minuscule dans une imprimerie de la banlieue. On avança la première copie à Sa Sainteté Pie XII. Le journal était destiné à servir d'organe indépendant de la pensée des laïcs catholiques, particulièrement dans la banlieue industrielle de Melbourne. Il devait devenir un moyen de portée nationale avec un tirage de 50,000 copies.

Il ne contient pas d'annonces et est rédigé en collaboration par une commission centrale de 25 membres qui lui consacrent leurs loisirs sans rémunération aucune. En août 1937, le journal fut émis à la suite de sa quatrième assemblée plénière, à Sydney, sous hautement l'œuvre du "Catholic Worker" qu'un message de bénédictions de Sa Sainteté Pie XII venait sanctionner la même année.

Pour soutenir les écoles catholiques

Paris. — Un groupe de prêtres qui furent poursuivis en justice pour avoir refusé de payer une taxe sur les spectacles et les concerts donnés aux bénéfices de leurs écoles, ont gagné leur cause devant le tribunal de la Seine. En 1933, on a discuté la légalité de son exécution. Riel, natif du Manitoba, chef des Métis lors des soulèvements de 1870 et 1885, a renoncé à l'allégeance à la Couronne britannique dans son certificat de naturalisation.

Dans le journal hebdomadaire "l'Indépendant", publié à Helena, M. Louis Riel a découvert, à la date du 28 mai 1885, qu'un rédacteur de ce journal a fait enquête sur le statut de Riel en raison de la question que se posaient les journaux américains sur sa citoyenneté. L'un des rédacteurs de "l'Indépendant" a vu qu'un certificat de naturalisation (final) a été émis à la date du 16 mars 1883 au nom de Louis Riel, en présence des témoins assermentés de L.-C. Macdonell, bibliothécaire en cette ville, à découvert, à la date du 28 mai 1885, qu'un rédacteur de ce journal a fait enquête sur le statut de Riel en raison de la question que se posaient les journaux américains sur sa citoyenneté.

Le tribunal a soutenu que la nécessité des écoles privées est reconnue par la loi; que, par leur simple existence, ces écoles alléguent le faible financier de l'Etat; que la Constitution permet aux parents de choisir les professeurs de leurs enfants; que l'importance de la mission confiée aux écoles privées est un fait de tout droit; que leur travail est devenu plus difficile à cause de la situation économique; qu'il est naturel pour les prêtres d'organiser des concerts afin d'obtenir des fonds et que les spectacles ne peuvent entrer dans la catégorie des entreprises commerciales.

Mgr Antoine Chaux, de Luçon, qui a témoigné au procès, a déclaré au tribunal que le ministère des Finances lui avait demandé de verser 100,000 francs aux prêtres de payer la taxe. Il ne l'a pas fait, étant assuré que si ses prêtres n'en étaient pas libérés, il insisterait pour dire que les accusés ne sont pas des rebelles et ne tentent pas de soulever la levée en masse, mais que leur but est d'attirer l'attention sur la situation injuste qui existe en ce qui concerne l'éducation chrétienne.

La raison
—Pourquoi donc n'avez-vous pas restitué la bague que vous avez trouvée?
—Parce qu'elle portait, à l'intérieur, ces mots: "A toi pour toujours."

Avis aux créanciers

Succession de feu Mgr Maxime Pilon, curé de Montville.
Avis est par les présentes donné que toutes personnes ayant des réclamations contre la succession du défunt Mgr Maxime Pilon, décédé le 15 août 1947 sont tenues de faire à M. Paul-E. Poirier, avoué des exécuteurs: Rév. Léandre Pilon, o.m.i., et Emile Pilon, édifice Bancaire Royale, Edmonton, Alberta, le ou avant le 10 octobre 1947, l'état complet et dûment vérifié de leurs réclamations et de toutes sûretés données par elles, par écrit, sous la date, les exécuteurs distribueront les biens du défunt entre les ayants-droits ne tenant compte que des réclamations ainsi présentées ou qui auront été portées à sa connaissance.
Edmonton, ce 20 août 1947.
Paul-E. Poirier, avoué des exécuteurs: Rév. Léandre Pilon, o.m.i., et Emile Pilon, Édifice Bancaire Royale, Edmonton, Alberta.
Edifice Bancaire Royale, Edmonton, Alberta.

Le dimanche de la Bible

Les archevêques et évêques de la province de Québec veulent développer chez les fidèles l'habitude de lire les Saintes Écritures. C'est pourquoi, dans une déclaration datée du 1er mai 1946, ils ont demandé à la Société catholique de la Bible d'organiser, chaque année de la J. E. C. canadienne sur le sujet à l'époque de la fête de saint Jérôme, un "Sport et Jeunesse étudiante".

Il se peut qu'à titre de président, M. Jumeau doive rapporter à l'autre président de la Société, sous les auspices de la Bible, que le dimanche de la Bible a été fixé, cette année, au 28 septembre prochain.

Comme l'année dernière, le dimanche de la Bible comportera des manifestations de nature à provoquer un mouvement personnel. Dans chaque paroisse et dans chaque institution le sermon portera sur la lecture des Saintes Livres. En beaucoup d'endroits, on organisera pour l'après-midi ou le soir du dimanche de la Bible un forum sur la manière de lire l'Écriture Sainte, la façon de discerner les idées approuvées de la Bible, etc.

Ceux qui veulent profiter du dimanche de la Bible pour répandre des textes scripturaux seront heureux d'apprendre que la Société prépare actuellement une nouvelle édition de Fables et de vous vivre! Le texte de M. Lepin, p.s., qui avait servi pour les deux éditions précédentes, a été remplacé par celui de M. l'abbé J. G. Colomb qui est de lecture plus facile. Cette édition paraîtra au début de septembre.

Pour toutes questions concernant le dimanche de la Bible, prière de communiquer avec le Secrétaire de la Société, suite 103, immeuble Fides, 25 rue Saint-Jacques, Montréal-1.

(Communiqué)

Riel était citoyen américain

Winnipeg. — Les directeurs de la bibliothèque provinciale du Manitoba annoncent que la Société historique du Manitoba, États-Unis, dont le siège est à Helena, les a informés que Louis Riel était un citoyen américain au moment où il a été exécuté sous l'accusation d'avoir trahi la Couronne britannique. Depuis la découverte dans les archives manitobaines d'un certificat de naturalisation américain fait au nom de Riel en 1883, on a discuté la légalité de son exécution. Riel, natif du Manitoba, chef des Métis lors des soulèvements de 1870 et 1885, a renoncé à l'allégeance à la Couronne britannique dans son certificat de naturalisation.

Dans le journal hebdomadaire "l'Indépendant", publié à Helena, M. Louis Riel a découvert, à la date du 28 mai 1885, qu'un rédacteur de ce journal a fait enquête sur le statut de Riel en raison de la question que se posaient les journaux américains sur sa citoyenneté. L'un des rédacteurs de "l'Indépendant" a vu qu'un certificat de naturalisation (final) a été émis à la date du 16 mars 1883 au nom de Louis Riel, en présence des témoins assermentés de L.-C. Macdonell, bibliothécaire en cette ville, à découvert, à la date du 28 mai 1885, qu'un rédacteur de ce journal a fait enquête sur le statut de Riel en raison de la question que se posaient les journaux américains sur sa citoyenneté.

Le tribunal a soutenu que la nécessité des écoles privées est reconnue par la loi; que, par leur simple existence, ces écoles alléguent le faible financier de l'Etat; que la Constitution permet aux parents de choisir les professeurs de leurs enfants; que l'importance de la mission confiée aux écoles privées est un fait de tout droit; que leur travail est devenu plus difficile à cause de la situation économique; qu'il est naturel pour les prêtres d'organiser des concerts afin d'obtenir des fonds et que les spectacles ne peuvent entrer dans la catégorie des entreprises commerciales.

Mgr Antoine Chaux, de Luçon, qui a témoigné au procès, a déclaré au tribunal que le ministère des Finances lui avait demandé de verser 100,000 francs aux prêtres de payer la taxe. Il ne l'a pas fait, étant assuré que si ses prêtres n'en étaient pas libérés, il insisterait pour dire que les accusés ne sont pas des rebelles et ne tentent pas de soulever la levée en masse, mais que leur but est d'attirer l'attention sur la situation injuste qui existe en ce qui concerne l'éducation chrétienne.

La raison
—Pourquoi donc n'avez-vous pas restitué la bague que vous avez trouvée?
—Parce qu'elle portait, à l'intérieur, ces mots: "A toi pour toujours."

Avis aux créanciers

Succession de feu Mgr Maxime Pilon, curé de Montville.
Avis est par les présentes donné que toutes personnes ayant des réclamations contre la succession du défunt Mgr Maxime Pilon, décédé le 15 août 1947 sont tenues de faire à M. Paul-E. Poirier, avoué des exécuteurs: Rév. Léandre Pilon, o.m.i., et Emile Pilon, édifice Bancaire Royale, Edmonton, Alberta, le ou avant le 10 octobre 1947, l'état complet et dûment vérifié de leurs réclamations et de toutes sûretés données par elles, par écrit, sous la date, les exécuteurs distribueront les biens du défunt entre les ayants-droits ne tenant compte que des réclamations ainsi présentées ou qui auront été portées à sa connaissance.
Edmonton, ce 20 août 1947.
Paul-E. Poirier, avoué des exécuteurs: Rév. Léandre Pilon, o.m.i., et Emile Pilon, Édifice Bancaire Royale, Edmonton, Alberta.

CRITIQUE

Nous sommes heureux des remarques qu'on nous fait. Mais la critique la plus sévère de notre travail, c'est nous-mêmes qui la faisons. Nous examinons strictement chaque détail des services que nous rendons, que ce soit un service personnel ou d'affaires, de sorte que sa qualité corresponde au modèle que nous nous sommes fixé. Nous ne voulons pas attendre que d'autres nous soulignent nos fautes. Votre opinion et vos avis seront bien reçus de nous sur n'importe quel point de nos services.

Connelly-McKinley L.T.D.

Entrepreneurs de funérailles
Tél. 22222 1007-1096 rue

KELOWNA, C.C.

M. et Mme Fernand Leduc (née Berthe Bernier), de Kelowna, sont les heureux parents d'une petite fille née le 28 août, baptisée par le Rév. Père McKenzie sous les noms de Fernand-Marc-Antonia, Parrain et marraine: M. et Mme Isidore Leduc, de Vernon, C.C., grands-parents de l'enfant. Nos sincères félicitations.

Durant les mois d'août, M. et Mme Fernand Leduc ont eu le plaisir de recevoir plusieurs de leurs amis de l'Alberta notamment: M. et Mme Omer St-Germain, de Morinville; M. et Mme J. Robitaille, Mme Ernest Dand et Mlle Suzanne, Mlle Blanche Bernier, d'Edmonton; aussi Mlle Pauline Leduc, de Vernon, et M. Georges Bernier, de Detroit, Michigan.

M. et Mme Michaud, de Dawson Creek, ont en visite chez M. Fernand Leduc.

Plus de motocyclettes

Paris. — S. Em. le cardinal Suhard, archevêque de Paris, vient de défendre aux prêtres catholiques de son diocèse l'usage des motocyclettes dans la ville de Paris.

Le cardinal-archevêque a expliqué que la soute soulevée huppée par les pièces mécaniques des motocyclettes a été à maintes reprises la cause de plusieurs accidents, et c'est ce qui motive sa décision. Le cardinal a toutefois ajouté que l'usage des bicyclettes reste permis.

Moins de maïs dans le pain

Paris. Les autorités parisiennes ont réduit la quantité de farine de maïs que les boulangers doivent mêler à la farine de blé pour faire leur pain. Jusqu'à présent, la proportion était de 50 pour 100. Elle ne sera plus dorénavant que de 30 pour 100 de maïs. C'est la conséquence des protestations des Parisiens, lesquels déclarent que la farine de maïs est désagréable au goût, et que le maïs est un aliment qui ne convient qu'aux chevaux.

Russell Dental Laboratory

10652 - 100e rue — Tél.: 28978
(En face de l'hôtel Macdonald)
Edmonton, Alta.

Huile de charme No 100

PARFUM PUR D'ORIENT
A la fois exquis et durable, tout votre entourage sera charmé par ce parfum qui est le délice de toute votre personne. Bouteille en verre, 100 ml. C.O.D. \$1.25 (11 et 20 \$6.00). Emballage discret, garanti. PARFUMERIE IDEALE INC. 134 DE LA SALLE, Québec, P. Q.

AVIS

A ceux qui veulent progresser dans les affaires, nous offrons un moyen merveilleux: soyez bien vêtus. L'élégance et le style sont indispensables pour réussir en affaires. Surtout, ne payez pas plus cher. Venez chez



T.J. La Fleche
Tailleur
10453 Ave. Jasper — Tél. 26419
pour Dames, Hommes et Militaires.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.
Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chassiss, moulures
BOIS DE CONSTRUCTION
10443-30e Avenue Téléphone 32051



Coin des

COOPÉRATEURS

Pourquoi l'unification?

C'est le sous-titre que M. J. Towner, agronome ontarien, donne à un article publié dans "Le Droit", quotidien d'Ottawa. On peut se demander avec lui pourquoi la Co-operative Union of Canada cherche, avec une si grande ténacité, à absorber le Conseil canadien de la Coopération qui représente le mouvement coopératif de langue française du Canada. Pour faire front commun devant les adversaires? Mais cela existe déjà. Chaque fois que les intérêts communs de la coopération sont en cause, les chefs des deux organisations se réunissent pour définir et adopter une même attitude, comme on l'a vu dans l'histoire de la taxation des coopératives.

Alors, pourquoi la Co-operative Union of Canada veut-elle une seule union à la tête de laquelle, comme ses représentants l'ont proposé eux-mêmes, les directeurs de langue anglaise seraient en grande majorité?

Voici ce qu'en écrit M. Towner:

"La propagande du mouvement coopératif au Canada est faite par deux organismes: la Co-operative Union of Canada qui s'occupe du secteur anglais et le Conseil Canadien de Coopération qui travaille en terrains français.

"Le Conseil Canadien de Coopération a été fondé en février 1946 par les coopérateurs de langue française du Canada. Des délégués de toutes les provinces s'étaient alors réunis à Québec pour y étudier les possibilités et la nécessité d'un organe d'éducation coopérative pour les coopérateurs français. La province d'Ontario y fut représentée par MM. Ernest Denis, Louis-J. Billy et Jacques Towner, délégués de l'Union des Cultivateurs franco-ontariens.

"A cette réunion, les coopérateurs de langue française ont pesé les avantages des deux formules à l'étude: a) une seule association avec deux sections (l'une française, l'autre anglaise); b) deux associations s'occupant chacune de son secteur. Honnêtement, sans préjugés, les délégués se sont déclarés en faveur d'une association distincte de coopérateurs de langue française. Séance tenante, le Conseil Canadien de Coopération fut alors fondé.

"Le 1er août dernier, les directeurs de la Co-operative Union of Canada ont rencontré les membres du Conseil Canadien de Coopération de Québec dans une tentative pour unifier les deux associations nationales de coopératives. Monsieur Gérard Filion écrivait avant cette rencontre, que "les coopérateurs du Québec recevront avec une exquise politesse les représentants de la Co-operative Union of Canada, mais ils leur feront également comprendre qu'ils n'ont pas changé d'idée et qu'ils tiennent à la solution adoptée en février 1946".

"Les coopérateurs du Québec ont certes raison de vouloir maintenir le Conseil Canadien de Coopération. Ils possèdent le nombre et la finance pour vivre dans l'indépendance. En ce faisant, ils font respecter les minorités françaises des autres provinces du Canada. De plus, ils peuvent leur envoyer des conférenciers et des brochures où une coopération s'adaptant à la mentalité française y sera enseignée. En un mot, les coopérateurs du Québec ont tout pour s'aider et pour se faire respecter suivront le vieux conseil de toujours: l'union fait la force. Ainsi les coopérateurs des autres provinces ne seront pas abandonnés et tous y gagneront.

"Le Conseil Canadien de Coopération est né pour vivre et il se doit d'être maintenu. Les coopérateurs du Québec contribueront ainsi à consolider les positions des coopérateurs de langue française des autres provinces en commençant par celles de l'Ontario."

Effort personnel et entr'aide

"Aide-toi, le Ciel l'aidera". ... "Il se faut entr'aider, c'est la loi de la nature". Ces deux vérités auxquelles la fable de La Fontaine a donné un véritable caractère de proverbes sont à la base de toute l'action coopérative.

"Aide-toi, le Ciel l'aidera." Voilà ce que met l'accent d'abord sur l'effort personnel. Tout de gens se contentent le plus souvent de se plaindre des conditions économiques dans lesquelles ils vivent. Ou bien, ce qui n'est guère mieux, ils attendent des autres l'aide et le secours. Cette mode est tellement générale...

Conseils d'hygiène

Négligence coupable
Il ne faut pas avoir honte d'être malade, nous disent les hygiénistes très modernes. Mais on doit se sentir coupable si on néglige d'utiliser tous les moyens mis à notre disposition par la médecine moderne, pour le diagnostic et pour le traitement des maladies. C'est le négligent, et non le malheureux, qui doit avoir honte, car il entretient un danger pour lui-même et pour autrui.

La viande ne suffit pas

La viande et ses succédanés sont les articles d'alimentation les plus coûteux. Cependant les enquêtes conduites par les services d'hygiène alimentaire dans des provinces révèlent que les enfants, dans l'ensemble, reçoivent d'amples rations de viande. Au contraire, les légumes autres que les pommes de terre sont négligés dans la moitié des cas. Les légumes verts sont particulièrement négligés, une variété de légumes et de légumes secs essentiels à un bon régime. Les parents doivent donner à leurs enfants l'habitude de manger des légumes.

La croissance des enfants

Les parents ne doivent pas consciencieusement s'alarmer parce que leur enfant ne grandit pas aussi vite qu'ils le voudraient. Les individus ne se mesurent pas d'après leur taille.

Si les parents trouvent que leur enfant ne grandit pas d'une manière satisfaisante, ils devront cependant consulter le médecin, qui verra si le retard de la croissance est dû à des défauts physiques ou à des maladies cachées.

L'impitoyable est un symptôme

L'impitoyable peut être un symptôme de mauvaise santé, nous rappellent les hygiénistes. Les personnes disposées à l'irritabilité doivent consulter un médecin. Car cette disposition est habituellement l'effet et le signe d'un désordre de l'esprit ou du corps. Les gens qui sont fâchés, le plus souvent, des gens qui souffrent de l'estomac.

Louis-Joseph MARCOTTE

Inquiétude

Jacquet tombe dans le bassin du jardin; sa maman accourt et le retire. Jacquet, alors, en sanglotant: — Ça, maman, est-ce que je suis noyé?

Fortes expéditions d'aliments

Les chiffres indiquent qu'une quantité extraordinairement forte de grains alimentaires et de moules de l'Ouest a été expédiée sur l'Est au cours de la période de 11 mois finissant le 30 juin 1947. Le mouvement de blé fourrager de l'Ouest était inférieur à celui de la période correspondante, mais cette baisse était plus que compensée par des expéditions croissantes d'avoine, d'orge, de criblures et de moulures. Les augmentations nettes de tous ces aliments sur 1946 étaient de 16,614 tonnes pour l'Ontario, 113,420 tonnes pour le Québec, 18,435 tonnes pour le Nouveau-Brunswick, 22,492 tonnes pour la Nouvelle-Écosse et 1,974 tonnes pour l'Île du Prince-Édouard, faisant un total de 173,728 tonnes. Les expéditions de blé ont diminué de 5 millions de boisseaux, mais celles d'avoine ont augmenté de près de 10 millions de boisseaux et celles d'orge, de 3,5 millions de boisseaux.

Coopérative et entreprise privée

De l'Economist Analyst un article rédigé par J.-E. Brisson, agronome et gérant de la Coopérative canadienne du Bétail.

Une coopérative peut être considérée comme une association de personnes qui gèrent leurs propres affaires suivant les principes coopératifs reconnus, en vue de donner à ses membres les services dont ils ont besoin dans la vente de leurs produits, l'achat de certaines marchandises et l'obtention du crédit.

L'association coopérative a pour objet de réduire le coût des services rendus et d'améliorer les conditions de vie de ses membres en leur permettant d'avoir accès à un plus grand nombre de services.

Raisons économiques des coopératives
A venir jusqu'à présent, trois grandes raisons économiques ont été invoquées pour motiver le développement des entreprises coopératives. Ces raisons s'énoncent comme suit:

1—Pour exploiter une affaire la loi l'entreprise privée n'a pas donné satisfaction à ses clients.

2—Pour servir de frein à la trop grande ambition d'autres genres d'entreprises commerciales, de différentes manières.

3—Pour fonder de nouvelles entreprises là où le commerce privé n'entrevoit pas assez de profit à réaliser pour qu'il assume le risque de l'affaire, ou encore si la forme coopérative répond mieux aux besoins de ceux qui veulent se servir de ces entreprises.

Différences entre coopératives et entreprises privées

Voici maintenant quelques-unes des différences qui caractérisent une coopérative et une entreprise privée.

1—L'entreprise privée exploite son commerce d'abord dans l'intérêt de ceux qui la possèdent, c'est-à-dire des actionnaires obligés de faire affaire avec elle. L'intérêt primordial des propriétaires est le profit à réaliser sur le capital investi et le contrôle est généralement exercé par ceux qui possèdent le plus grand nombre d'actions dans l'entreprise.

2—D'autre part, l'entreprise coopérative fonctionne dans l'intérêt de ses membres qui font affaire avec elle et qui reçoivent des services. Les transactions d'une coopérative sont généralement faites en grande partie, sinon entièrement, avec ses membres, ce qui donne à une coopérative un caractère d'entraide.

Des pères de grands garçons désireux de s'établir sur des terres

Il s'est opéré du Québec, à la faveur de la dernière guerre, un mouvement de population aux proportions beaucoup plus considérables qu'on est ordinairement enclin à le croire. Le gros des effectifs humains qui ont quitté les bords du Saint-Laurent se sont surtout dirigés, en premier lieu, vers la Colombie canadienne où nos chantiers maritimes réclamaient de nombreux bras. Une fois installés là-bas, où le climat est à bien des égards plus favorable qu'au pays du sucre d'érable, plusieurs familles n'eurent rien de plus pressé que d'inviter des proches, des amis à les rejoindre. Même avec la fin des hostilités, ce courant migratoire des nôtres vers l'Ouest canadien n'est pas près de cesser, surtout si l'on en juge par les nombreuses demandes de renseignements qui parviennent quotidiennement à nos bureaux.

Les cultivateurs québécois, cependant, qui forment la majorité des requérants, ne sont pas attirés là-bas par ce que la vie urbaine veut y avoir d'éloigné; ils s'informent surtout de la qualité de la terre et des possibilités d'un bon blé. Ils ont entendu parler de la prospérité des terres de la Colombie et du nord de l'Alberta, mieux connus sous le nom de la Rivière-la-Paix. Ce à quoi se comprend quand on connaît les efforts déployés chez nous depuis quelque temps pour les émissaires du Vicariat apostolique de Grouard où il reste encore plusieurs millions d'acres de terre fertile et inoccupée. A cause de la modicité relative des prix courants pour des propriétés de 100 acres, va-t-on dire, pour les agriculteurs, pères de grands garçons désireux de s'établir, sont fortement tentés de quitter la vieille province.

Au reste, les possibilités purement économiques d'un établissement agricole

JARDINS DE GUERRE

Les jardins domestiques et de guerre ont contribué de façon considérable à approvisionner la Grande-Bretagne pendant la dernière guerre. Le gouvernement britannique encourageait les gens de cette importante source de production de fruits et de légumes dans ce pays demeure aussi grand maintenant qu'il l'était pendant les années de guerre.

Valeur de la paroisse rurale.

Chanoine Jean BERGERON

Notre survivance semble assurée dans le Québec et dans sa prolongation, le nord-ouest du Canada. C'est à l'ouest de Toronto commence à aider les colons. Les Canadiens français du sud de la province se maintiennent, augmentent en nombre et en influence. Voici ce que déclarait, au congrès de Boucherville, monsieur Louis Masson, représentant de l'Association d'Éducation de l'Ontario: "La situation, disail-il, est cent fois meilleure qu'aux premiers temps de la colonisation, sous l'aspect scolaire, notamment, et même universitaire et électoral. Les Franco-Ontariens ont maintenant sept députés à la Législature de Toronto et ils contrôleront au moins quinze comtés." Monsieur Charbonneau apporte un message d'optimisme. Il trace le tableau de la force grandissante de l'élément français en Ontario. Il invite les Québécois à ne pas craindre de s'établir dans les belles régions ontariennes encore libres où leur apport aidera les compatriotes déjà installés à consolider leurs forces.

Au Nouveau-Brunswick
Dans le Nouveau-Brunswick, la colonisation ne marche pas vite: "Elle s'ennuie", déclarait l'autre jour M. Michel Fournier, député à la législature du Nouveau-Brunswick. Il faudrait la réveiller au moyen d'une bonne propagande. On devrait aussi pratiquer l'analyse des sols, amener et compléter les règlements de colonisation. Cela appartient aux autorités du gouvernement sur lesquelles il faudrait exercer une pression.

"Dans la région d'Edmundston, il ne se fait pas de colonisation effective, dit-il. La grosse difficulté, c'est l'obstacle des domaines réservés aux compagnies forestières qui entravent l'expansion colonisatrice, dit l'abbé Saindon."

Le régime qui prévalait dans les premières années de l'immigration canadienne persiste toujours, et les maîtres de la forêt, qui se proclament les amis des colons, en sont encore les adversaires dans bien des cas.

Il y a quelques années, le bois russe, faisant concurrence au bois du Nouveau-Brunswick sur le marché anglais, le gouvernement canadien a décidé de coloniser les terres arables. L'honorable M. Tilly, ministre des terres et forêts, vint à Québec étudier notre système de colonisation, mais ce ne fut qu'un feu de paille. Il déclara que Québec pouvait, mieux qu'ailleurs, faire valoir le Nouveau-Brunswick, parce que les agriculteurs des agents actifs de colonisation. Il semble bien qu'il s'est trompé. Le clergé acadien s'est montré très zélé. Ce qui manque, ce ne sont pas des prêtres zélés mais des terres.

Alors, au congrès de l'A.C.F.C. tenu à Charlottetown en 1935, M. Tilly a présenté un beau travail sur la colonisation, cause de notre survivance. Il affirmait que c'était l'œuvre par excellence, la pierre d'assise de la nation canadienne.

L'inspecteur Amédée Blanchard déclarait en 1935, que la colonisation était la base nationale de la nation. "Notre programme scolaire ne favorise ni la colonisation, ni l'agriculture, et le marchand de bois ne cesse d'entraver la colonisation, ajoute-t-il." Le docteur Théo Godin déclara "que la colonisation augmentait notre force numérique et que le gouvernement constituait une entrave à la colonisation."

De 1933 à 1942, 4,647 permis de colonisation furent accordés au Nouveau-Brunswick, huit cent quatre-vingt-dix-sept colons obtinrent le titre de leur terre. De ces huit cent quatre-vingt-dix-sept, sept cent étaient de langue française. Pour fins directes, le gouvernement a dépensé, depuis 1867, la somme de \$580,000 qu'il a prodigué des millions dans d'autres domaines. On ne peut donc dire que le gouvernement n'a affecté que \$25,000 à la colonisation. Ce montant a été payé en salaires pour le surintendant, sa sténographe et les inspecteurs. Dans un budget de \$14,457,781,00, il n'est pas facile de faire passer la colonisation.

La population française grandit à un rythme encourageant. Au recensement de 1941, les Acadiens ont fourni 81 p. de l'augmentation de la population. Là encore les flèches des hommes persécutés mais puissants finiront par faire reculer les ennemis. C'est la marée qui monte sans bruit prendre son nouveau, c'est l'îlot formé de petits animaux invisibles qui, pour se faire place, forment reculer l'océan.

On avait pensé que l'océan s'était retiré sur le peu de salaires offerts par un grand dérangement, et voilà que, par un miracle, éblouissant, des prétendus noyés reviennent à la surface. On n'avait pas songé à l'énergie de ces colons ni à l'aide que Dieu accorde à ceux qui sont persécutés. Comme les Hébreux transportés à Babylone, Dieu les a rappelés dans leur pays pour y rebâtir son temple et l'entourer de maisons que de nombreux enfants catholiques et français remplissent très vite.

Dans l'Ouest
Le groupe de l'Ouest survit: il conserve sa langue et sa religion. Il est triste de songer que cent cinquante mille Français seraient aujourd'hui plusieurs millions si on avait su prévoir et diriger les notes vers ce riche pays du nord-ouest du Canada. L'émigration britannique n'est pas le fait, mais le groupe établi, la répare tout doucement une des rares fautes de nos ancêtres.

Que notre Province, la mère de tous les groupements français, n'oublie pas

ses enfants éloignés, qu'elle songe que sa survivance française ne saurait être complète sans la survivance des groupes acadiens et des groupes de l'Ouest, y compris celui de la Colombie qui s'organise et qui finira par se faire une place sur les rives du Pacifique. Ces groupes français disséminés aux quatre coins du pays sont des sentinelles, des forteresses avancées qui protègent la citadelle, qui protègent la province-mère, qui, comme des enfants très nés, lui remettent une partie de leur salaire sous forme d'influence au parlement d'Ottawa. On ne sait peut-être pas assez dans Québec que ce soit l'influence française au Canada, c'est dû en grande partie au nombre croissant des députés français de l'Ontario, de l'Ouest et des Maritimes.

Service de Librairie française de l'A.C.F.A.

Adresse: 10010 - 109ème rue, La Survivance, Edmonton, Alberta.

Par la Poste
Cette liste est la première d'une série de huit ou neuf. Veuillez conserver ces listes et vous aurez en détail à peu près tous les livres que nous avons en main.

Instruitions-nous	\$1.00	\$1.10
Le secrétaire universel (Lettres de toutes sortes)	\$0.40	\$0.45
Soyez votre patron (Voulez-vous faire de l'argent)	\$1.25	\$1.35
Dictionnaire humoristique	\$0.75	\$0.80
Mots croisés	\$0.50	\$0.55
Cent fleurs de mon Herbarier (E. Z. Masson)	\$0.50	\$0.55
Le Canada par l'image (B. Brouillette)	\$0.90	\$0.95
Alphabet des Animaux (Claude Mélançon)	\$0.50	\$0.55
Alphabet des Villes du Canada (C. Mélançon)	\$0.50	\$0.55
Alphabet des Villes du Québec (C. Mélançon)	\$0.50	\$0.55
Mon fils Franklin (Monsieur Roosevelt)	\$0.85	\$0.90
Les Enterrés vivants du Stalag (Const. Joffe)	\$1.35	\$1.40
Autur du Monde (Abbé J.-C. Beaudin)	\$1.25	\$1.30
Apostolat de l'opinion publique (F. Morlion, O.P.)	\$1.00	\$1.10
Aux aguets (pour les jeunes naturalistes)	\$0.75	\$0.80
Maunel de l'étiquette courante (Evelyn Bolduc)	\$1.00	\$1.10
Moreaux (dire l'Idolâtre St-Jean)	\$1.25	\$1.35
Monologues du Petit Monde	\$1.25	\$1.35
Loisirs des Jeunes (Guy Schetagne, ptre)	\$1.25	\$1.30
Vive la Joie (90 jeux)	\$0.50	\$0.55
Jeune Joie (Carnet de Jeux)	\$0.35	\$0.40
Mille Questions d'étiquette	\$0.60	\$0.70
Un Homme et son Pêche (C.-H. Grignon)	\$0.75	\$0.80
Parlez-vous d'Amour (R.P. Bizet)	\$0.25	\$0.30
Prenez Garde à l'Amour (R.P. Bizet)	\$0.25	\$0.30
Pour vos Epoux et Fiancés (L. Honoré, s.j.)	\$0.75	\$0.80
Comment préparer son mariage (Granger, o.p.)	\$1.00	\$1.05
L'Idéal chrétien du mariage (Chan. Carbyn)	\$0.25	\$0.30
Petit traité du mariage (Jean Viollet)	\$1.00	\$1.05
Elle et son Mari (Berthe Bernage)	\$1.00	\$1.05
Pour être aimé et heureux — aux jeunes époux	\$0.25	\$0.30
Chantez votre chanson d'amour	\$0.25	\$0.30
Lisez-moi ça pour devenir quelqu'un — aux jeunes	\$0.15	\$0.18
Ecoutez-moi et vous vivrez	\$0.15	\$0.18
En route et suivez-le	\$0.15	\$0.18
En avant pour trouver du renfort	\$0.15	\$0.18
À ceux qui disent: "On ne s'en fait pas"	\$0.15	\$0.18
Jeune homme as-tu du cœur	\$0.15	\$0.18
Dis-moi si tu m'aimes	\$0.15	\$0.18
Quand vous rêvez d'amour	\$0.15	\$0.18
Aux jeunes filles — Faites-vous une âme d'acier	\$0.15	\$0.18
N'écoutez pas la voix des sirènes	\$0.15	\$0.18
Ne voguez pas à la dérive	\$0.15	\$0.18
Parlez-vous d'Amour (R.P. Bizet)	\$0.15	\$0.18
Ne soyez pas des âmes vulgaires	\$0.15	\$0.18
Donne-moi tes vingt ans	\$0.15	\$0.18
Debout! Les Coeurs d'or	\$0.15	\$0.18
Celles dont on rit	\$0.15	\$0.18
Quand le cœur fait Toc-toc	\$0.15	\$0.18
Attention ne vous emballez pas	\$0.15	\$0.18
À ceux qui disent: "On ne s'en fait pas"	\$1.25	\$1.35
Ta personne (Abbé Llewellyn)	\$0.65	\$0.70
Ton Milieu (Abbé Llewellyn)	\$0.75	\$0.80
L'Idéal fiancé (Edward Montier)	\$0.75	\$0.80
Lui et toi jeune fille (L. Honoré, s.j.)	\$0.75	\$0.80
La Vie de la Grâce ou le Paradis sur la Terre (aux jeunes gens et aux jeunes filles)	\$1.25	\$1.30
Les jeunes gens et les jeunes filles	\$0.75	\$0.80
L'Idéal fiancé (aux jeunes gens)	\$0.75	\$0.80
Les âmes libres (aux jeunes gens, par L. Miriam)	\$0.15	\$0.18
La science d'aimer (Paul l'Ermitte)	\$2.00	\$2.10

DISQUES DE LA BONNE CHANSON

que nous pouvons procurer à ceux qui les demandent:

- 1197 La Rose Effeuillée (C.-E. Gadois, ptre)
- La Petite Église (Paul Delmet)
- Albert Viau, baryton, avec ensemble à cordes
- 1198 Ferme tes Jolis Yeux (René de Buxeuil)
- La Palmoilaie (Théodore Botrel)
- Duo: Albert Viau, baryton; François Brunet, ténor.
- 1200 Bonne Grand'Maman (avec ensemble à cordes)
- Au Bois du Rossignol (Folklore)
- Le Credo du Pêcheur (Gustave Goublier)
- Albert Viau, baryton, avec ensemble à cordes
- 1201 La Feuille d'érable (Albert Larrieu)
- Souvenirs d'un Vieillard
- Albert Viau, baryton, avec ensemble à cordes.
- 1205 La Colombe (La Palmoilaie, de Yradier)
- C'est la Belle Française (Folklore)
- Ah! si mon Moine voulait danser (Folklore)
- Duo: Albert Viau, baryton; François Brunet, ténor.
- avec ensemble à cordes.
- 1206 En Trainade (Albert Larrieu)
- Le Petit Moulin (A. Landry)
- Via l'bon vent (Folklore)
- Duo: Albert Viau, baryton; François Brunet, ténor.
- avec ensemble à cordes.

N.B.—Veuillez garder cette liste. Six autres numéros du journal de l'Académie, vous donneront la liste complète des 48 disques. Plus de 100 chansons. Prix: 50c chacun, port en plus.

Librairie française de l'A.C.F.A., La Survivance, Edmonton.

La Survivance des Jeunes

Histoire du Canada

Premiers apôtres canadiens sur la côte du Pacifique

L'histoire religieuse de l'Amérique du Nord nous montre que les missionnaires canadiens-français ont été, en plusieurs endroits de ce vaste continent, les fondateurs d'œuvres catholiques qui sont aujourd'hui florissantes. Il leur a fallu beaucoup de courage, même de l'héroïsme, comme on peut le voir en lisant la courte biographie de quatre de ces missionnaires qui ont travaillé sur la côte du Pacifique.

Mgr Magloire Blanchet (1797-1887)

Magloire Blanchet naquit à Saint-Pierre de la Rivière-du-Sud, le 22 août 1797, de Pierre et de Rosalie Blanchet. Après avoir pris des leçons privées de latin, il fit ses études classiques et théologiques au séminaire de Québec et fut ordonné prêtre par Mgr Plessis, le 8 juin 1821. Il exerça son ministère à Saint-Cervais, aux Îles de la Madeleine, à Châteauguay et à Saint-Luc-sur-Richelieu, il occupa la cure de Saint-Charles en 1828, et celle de Saint-Christophe-Richelieu, en 1830. C'est alors qu'il fut incarcéré à Montréal avec les patriotes, de novembre 1837 à avril 1838, sous l'accusation d'avoir prêté serment à la révolte. En réalité, il avait tout fait pour empêcher le trouble dans sa paroisse. Au moment du combat, vu leur obstination, il leur fit réciter l'acte de contrition, mais sans leur donner l'absolution puisqu'ils étaient sous le coup de l'excommunication décrétée par Mgr Lortie. En 1838, il devint curé des Cédres et, en 1842, l'évêque de Montréal l'appela auprès de lui et le nomma chanoine titulaire de son diocèse. Par la suite, son frère, François-Norbert, déjà occupé aux missions de la côte du Pacifique, le nomma administrateur de l'Orégon, comprenant tout le territoire situé à l'ouest des Rocheuses, de la Californie jusqu'à 46 degrés de latitude nord. Mgr Blanchet le sacra évêque de Walla-Walla (aujourd'hui Seattle), à Montréal, le 27 septembre 1846. Il partit le 4 mars suivant pour se rendre dans sa ville épiscopale, où il fit son entrée le 5 septembre 1847. Trois ans plus tard, le siège de ce diocèse fut confié à Mgr Desmets, et Mgr Blanchet se retira à Nesqueally. Le grand évêque se retira à Vancouver, en 1879, avec le titre d'Évêque. Il mourut le 27 février 1887, à l'âge respectable de 90 ans. Il fut inhumé dans la cathédrale de Vancouver. Grâce à son œuvre, les deux frères Blanchet, Mgr Desmets et de quelques autres, on peut dire que toute l'Église de la côte du Pacifique eut pour fondateurs des évêques et des prêtres de notre race.

François-Norbert Blanchet

L'aîné des deux évêques Blanchet, François-Norbert, naquit à Saint-François de la Rivière-du-Sud, le 3 septembre 1795, du mariage de Pierre et de Rosalie Blanchet. Comme son frère, il entreprit l'étude du latin chez un monsieur Davignon et compléta ses études classiques et théologiques au séminaire de Québec. Mgr Plessis l'ordonna le 18 juillet 1819 et lui confia la mis-



Émissions françaises de CBK, Watrous, Sask. Heure avancée des Montagnes. Mois de septembre 1947.

Lundi:
4h.00 p.m. — Radio-Journal.
4h.10 p.m. — La Chanson française.
4h.20 p.m. — Yvan l'Intégrité.
4h.30 p.m. — Un homme et son péché.

Mardi:
4h.00 p.m. — Radio-Journal.
4h.10 p.m. — La Chanson française.
4h.20 p.m. — La Chanson française.
4h.30 p.m. — Baptiste aux Champs Élysées.

Mercredi:
4h.00 p.m. — Radio-Journal.
4h.10 p.m. — La Chanson française.
4h.20 p.m. — Yvan l'Intégrité.
4h.30 p.m. — Un homme et son péché.

Jedi:
4h.00 p.m. — Radio-Journal.
4h.10 p.m. — La Chanson française.
4h.20 p.m. — Les Voix du pays.

Vendredi:
4h.00 p.m. — Radio-Journal.
4h.10 p.m. — La Chanson française.
4h.20 p.m. — Yvan l'Intégrité.
4h.30 p.m. — Un homme et son péché.

Samedi:
2h.00 p.m. — Radio-Journal.
2h.10 p.m. — La Bonne Chanson.
2h.30 p.m. — Studio G-7.

Berthe Baril

sion de Richibouctou et de plusieurs autres endroits du Nouveau-Bruns- wick en octobre 1820. Sept ans plus tard, l'autorité lui confia la cure des Cédres, près de Montréal. C'est de là qu'il partit pour se rendre sur les rives du Pacifique pour y fonder la chrétienté de l'Orégon. À Saint-Boniface, il prit avec lui le jeune abbé Demers, un futur évêque, et muni des pouvoirs de vicar général qui lui conféraient Mgr Provancher, il partit pour le fort Vancouver qu'il atteignit le 24 novembre 1838. Le lendemain, il célébra la première messe dite sur la côte, au nord de la Californie. Nommé vicaire apostolique de l'Orégon, il partit de Walla-Walla, le 25 novembre 1844, et suivit l'interminable parcours suivant: Vancouver, les îles Sandwich, l'Angleterre (en contournant le sud de l'Amérique), Liverpool, Halifax et Boston, où il arriva le 24 juin 1845, après avoir parcouru 22.565 milles en 207 jours. On n'avait pas encore inventé la ligne droite dans les voyages! Mgr Bourget consacra le nouvel évêque à Montréal, le 25 juillet 1845. Celui-ci reprit ensuite son voyage autour du monde et il parvint dans ses missions à l'été 1847. L'absence avait duré près de trois ans. La principale tâche de Mgr Blanchet consista, comme partout ailleurs, dans l'œuvre de l'évangélisation des unions entre catholiques. Il s'occupa aussi de la conversion des indigènes et se consacra au bien spirituel des Canadiens. Nommé évêque d'Orégon, le 24 juillet 1846, il en devint le premier archevêque quatre ans plus tard. En 1850, son siège fut transféré à Portland. Il prit sa retraite en 1880 avec le titre d'archevêque titulaire d'Amida et mourut trois ans plus tard, le 18 juin, à l'âge respectable de 88 ans.

Modeste Demers (1809-1871)

Avec les frères Blanchet, il édifia au prix de dures difficultés la grande Église de la côte du Pacifique. Né le 11 octobre 1809, du mariage de Michel Demers et de Rosalie Foucher, il étudia à Québec dans la paroisse natale de St-Nicolas, comme de Lévis, dans le diocèse de Québec, où il compléta sa formation et reçut la prêtrise, le 7 février 1836, des mains de Mgr Signay. Après avoir exercé son apostolat à titre de vicaire, notamment aux Trois-Rivières, il partit pour le fort Vancouver, où il demeura pendant un temps à Saint-Boniface. Mais c'était sur la côte du Pacifique qu'il devait donner sa vraie mesure. À l'été 1838, l'abbé Blanchet le rejoignit à Saint-Boniface et tous deux repartirent vers le lieu de leur apostolat. Le 18 août, ils baptisèrent 36 personnes à Port Carlton et célébrèrent sept mariages. Ils conférèrent 50 baptêmes aux forts Pitt et Edmonton. Parvenus à Jasper, le 2 octobre, ils baptisèrent 53 enfants, presque tous indiens. Au sommet des Montagnes Rocheuses, les abbés Blanchet et Demers célébrèrent la sainte messe pour prendre possession au nom du Christ des vastes territoires dominés par ces pics immenses et les pentes arides par les cours d'eau qui descendent à leurs pieds. Les missionnaires se rendirent ensuite à Walla-Walla, dont le poste était commandé par un excellent Canadien, M. Pembun. Ils baptisèrent d'abord ses enfants puis repartirent leur route dans le but d'atteindre le fort Vancouver. Tandis que l'abbé Blanchet s'occupait des Blancs, M. Demers accorda sa prédication aux pauvres Indiens, qui gémissaient encore dans l'ignorance de toute religion. Il accompagna d'interminables voyages dans le but de répandre les lumières de la foi. Lorsque Mgr Blanchet devint métropolitain d'Orégon, M. Demers, malgré son humilité extrême, fut sacré évêque de Victoria. Il déploya un zèle dévoué dans sa nouvelle tâche. Tandis qu'il obtenait, en 1858, quatre Soeurs de Sainte-Anne, il fonda en même temps un petit journal, le "Courrier de la Nouvelle-Calédonie". Il mourut peu de temps après son retour du Concile de Valence, dans sa ville de Victoria, le 21 juillet 1871.

Mgr Zacharie Bolduc (1818-1889)

C'est aux Canadiens français que revint l'honneur d'évangéliser les territoires de l'Ouest, non seulement au Canada mais également aux États-Unis. Mgr Zacharie Bolduc compte parmi les premiers apôtres de l'Orégon. Il naquit à Saint-Joachim, comté de Montmorency, le 30 novembre 1818, et fit ses études au séminaire de Québec. Incendé au cours d'un incendie à la fin de sa vie, il n'avait pas la bap- tême validement. Cette cérémonie eut donc lieu devant toute la communauté qui en demeura fortement impressionnée. Il fut ordonné le 22 août 1841 et le 1er septembre suivant pour lui partit le premier apôtre de la côte du Pacifique. Le voyage prit un peu plus d'un an. Le

trajet s'effectua par le Cap-Horn, avec des séjours au Chili, aux îles Gambier, à Tahiti et aux îles Sandwich. Dès son arrivée à la Colombie canadienne, le se lança dans l'évangélisation des Indiens. "Il fut, suivant le Père Morice, le premier prêtre qui visita l'île de Vancouver, où il accompagna sir James Douglas quand celui-ci s'y rendit, le 15 mars 1843, pour y établir le fort Victoria, aujourd'hui la capitale de la Colombie canadienne. Le 19 du même mois était un dimanche, M. Bolduc y célébra la première messe enregistrée par l'histoire comme ayant été dite dans ces parages; puis il visita les tribus sauvages d'alentour et même de certaines îles adjacentes.

"De retour au continent, il se mit vaillamment à l'étude des langues indiennes et aux missions, tout feu et flamme quand il réussissait, mais inconsciemment dans les revers. En novembre 1844, il résida au milieu des Cana- diens de Wallamette, qu'il déclarait être "des plus en plus féroces", tandis qu'il trouvait les sauvages toujours indifférents." Il retourna par la suite dans l'Est et devint procureur à l'archevêché de Québec. Quand Mgr Taschereau ne mourut cardinal il obtint pour M. Bolduc la dignité de prêtre domestique. Il mourut le 8 mai 1889. Il avait publié un récit de ses expériences missionnaires dans la Colombie.

SEPTEMBRE

Soirs qui viennent plus tôt du ciel plus bas: septembre; Premiers effluents des choses vers le sol; Premiers départs allés dans l'innombrable vol Parti des arbres, en essais de pourpre et d'ambre.

Premier retour au livre oublié dans la chambre; Seuls vains repos plus frais que l'oreiller plus mol; Apathisme profond des sens, que l'Été fol Exaspère; bonheur vague de chaque membre...

Automne cher! saison propice au souvenir Comme un vieil air joué dans l'âme allant finir! Je ne t'ai pas toujours goûté, je m'en étonne,

Puisse aujourd'hui, pareil en mes regrets nombreux, Pour me sentir le cœur déjà moins malheureux, Il me suffit d'un peu de musique et d'automne!

Albert LOZEAU

Quelques particularités de la langue française

Langue intime et réaliste

Si un Anglais parle de quelqu'un qui est dans une mauvaise situation, il dit: "Je ne voudrais pas être dans ses chaussures" (I would not like to be in his shoes). Le Français est plus intime, plus personnel; il dit: "Je ne voudrais pas être dans sa peau". Aussi, en parlant d'un homme, on dit: "Il est si souvent de sa peau". Il tient à sa peau, il vend chèrement sa peau. S'il est trop gras, il dit qu'il crève dans sa peau; s'il est trop maigre, il dit qu'il n'a que les os et la peau. Il risque sa peau, combat pour sa peau, sauve sa peau. Quand il ne démont pas d'une chose, on dit qu'il l'a dans la peau. S'il se convertit, il fait la peau neuve.

L'Anglais est moins réaliste. Au lieu de dire dans sa peau, il dit qu'il éclate de santé (is bursting with health); sauver sa peau, c'est sauver sa vie; avoir peur pour sa peau, c'est avoir peur d'une égratignure (to be afraid of a scratch); faire peau neuve, pour l'Anglais, c'est tout simplement

Une ténacité peu ordinaire

Un paysan et sa femme allaient au marché; ils vinrent à traverser une prairie fraîchement fauchée. L'homme dit à sa femme: "Vraiment! Celui qui a fauché cette prairie a bien servi son travail; on dirait qu'il s'est servi d'un rasoir."

La femme se mit en colère. "Imbécile! ou bourgeois ou fou? Ne vois-tu pas que cette herbe a été tondu et non fauchée?"

Il traversèrent ainsi toute la prairie. L'homme affirmant qu'elle était fauchée, la femme soutenant qu'elle était tondu. Aucun des deux ne voulait céder à l'autre.

Ils arrivèrent au bord d'un puits plein d'eau. L'homme plongea sa femme dans l'eau. "Dis, maintenant, que l'herbe est fauchée ou tondu?" Mais elle sortit une main de l'eau, et avec deux doigts, elle faisait encore le geste de tondu, comme avec les deux jantes des ciseaux.

Ce que voyant, son mari la retira de l'eau. "Mettions-dit-il, que tu as raison!" "J'aime mieux croire un mensonge que de commettre un péché et de rester veuf."

Un conseil
Entre voleurs:
—Qu'est-ce que tu me conseilles? Vais un collier de perles que je viens de trouver.
—Où ça?
—Autour du cou d'une dame très bien!

Mais, au premier retour d'un ciel humide et gris, De l'ancienne douleur il ressent la morsure; Alors la guérison ne lui paraît pas sûre, Le souvenir du fer qui dans ses flancs meurtrit.

"to turn a new leaf", tourner une autre page du livre de la vie.

Le Français qui est boudant, querelleur, ferrailler, ne cherche que plaie et bosses, ce que l'Anglais traduit tout simplement par "to look for trouble", ou "to look for mischief", il appelle un chat un chat, et l'Anglais pensant à ses mines de charbon "calls a spade a spade", une pelle s'appelle une pelle. Quand le Français est en colère, il dit qu'il a un chat dans la gorge (c'est ce qui le fait japper, plaisanter-t-il), alors que l'Anglais prétend que c'est une grenouille (a frog in the throat). Le Français tire les vers du nez à quelqu'un, alors que l'Anglais pompe son interlocuteur (to pump someone). De deux compagnons inséparables, on dit en français que ce sont les deux doigts de la main; en anglais, ce sont les deux doigts de la main (they are hand and glove together) ce qui est bien moins intime, beaucoup plus distant.

Quand on dit à quelqu'un qu'il lui ennuie, l'Anglais se contente de dire qu'il le regrettera (you will be sorry for it); qu'il s'empote comme une soupe au lait, qu'il enfle comme un instant (he fires up like a minute); qu'il coûte les yeux de la tête, qu'il coûte beaucoup d'argent, infiniment d'argent (no end of money).

Autre exemple d'expressivité du français. Quand deux pauvres unissent leur destinée en se mariant, il dit que c'est la fin qui épouse la soif; on se console de dire en anglais que c'est un mendiant qui se marie avec un autre (a beggar marrying another).

Avez-vous déjà examiné le rôle immense que joue dans la langue anglaise le verbe "to take", prendre? To take walk, to take a lesson, to take a chance, to take a ride, to take advantage, to take an oath, etc. Le dictionnaire anglais Guiraud donne au verbe anglais "to take" quatre-vingt-quatre sens différents, alors que son contraire "to give" donne, n'en a que la moitié, soit quarante-deux. Les philologues seraient-ils avisés et prudents de voir là un exemple de l'influence écossaise sur la mentalité comme sur le vocabulaire anglais?

Le Français venant d'acheter une maison: "Je l'ai vue avec une coupure de papier." L'Anglais: "Je l'ai vue avec un chamon (I had it for a song). Tâchons d'expliquer ainsi la chose. Le Français, acquérant une propriété, pense à la quantité de pain que cela lui coûtera et dont il devra se priver; l'Anglais, en homme d'affaires, chante son succès.

(Extrait d'une conférence d'Etienne Blanchard, p.s.s.)

Un conseil
Entre voleurs:
—Qu'est-ce que tu me conseilles? Vais un collier de perles que je viens de trouver.
—Où ça?
—Autour du cou d'une dame très bien!

Mais, au premier retour d'un ciel humide et gris, De l'ancienne douleur il ressent la morsure; Alors la guérison ne lui paraît pas sûre, Le souvenir du fer qui dans ses flancs meurtrit.

Ainsi, selon le temps qu'il fait dans ma pensée, A la place où mon âme autrefois fut blessée Il est un renouveau d'angoisses que je crains;

Une arme, un chant triste, un seul mot dans un livre, Une au ciel littré où je ne puis à vivre, Me fait sentir au cœur la dent des vieux chagrins.

Un beau conte

Sire Renaud lutte avec les mauvais Anges

Par les frères THARAUD

Qui croirait qu'après tant de peines qu'elle a connues sur terre, Notre-Dame dans le Ciel une vie exempte de soucis, se trouverait égarée. Sans cesse il lui faut accourir aux appels des âmes en détresse; et même quand tout est fini, et que la mort semble avoir rendu, pour les bons comme pour les méchants, tous ses soucis superflus, elle se sent pas en repos si lui reste encore une chance de sauver un pêcheur.

C'est justement ce qu'elle fit, avec quel bonheur on va le voir, dans le cas d'un illustre seigneur (Renaud, c'était son nom), qui, après s'être longtemps souillé de crimes épouvantables, avait fini par se rendre en Terre sainte pour la défense du Saint-Tombéau.

Pendant des années et des années, toujours coiffé du heaume, couvert de sa cuirasse, et la lance à la main, il vécût à cheval, pillant les caravanes chargées de toutes les richesses dont les païens voulaient honorer la cité où naquit Mahomet; et par la force de son bras, soles, bijoux, aromates, ou lieux de continuer leur chemin vers la ville maudite, s'en allaient à Jérusalem pour la plus grande gloire de Celui qui mourut pour nos péchés. Or, nul n'ignore que Notre-Dame tient en particulier tendresse ceux qui ont à cœur d'honorer les lieux où son fils a souffert.

Sentant l'heure suprême approcher, il appela son chapelain, lui confessa tous ses péchés (la liste en était longue!) avec une grande contrition, et pour finir, lui dit que, si l'on pouvait guérir d'espoir qu'il n'avait plus de remède aux cas les plus désespérés.

—C'est sanglant pensé, mon fils, répondit le prêtre d'homme.

—Messire, reprit le moribond, cherchez là, dans ce coffre, vous y trouverez un beau cierge que je vous prie d'allumer sans retard en l'honneur de Notre-Dame pour éclairer ma dernière heure.

—Ainsi, ferai-je, dit le chapelain. Il alluma le cierge. Et dès que la flamme eut brillé, Renaud reprit l'esprit.

—Ainsi, dit-il, je me sentais un âme, entre le ciel et la terre, dans cette région où saint Michel Archange tient l'exacte balance, où toutes les actions des hommes, les bonnes comme les mauvaises, viennent inexorablement se peser.

Les péchés de Renaud étaient si lourds qu'aussitôt sur le plateau, ils le firent pencher si bas qu'il parut clair à tous que jamais force au monde ne pourrait le faire remonter. Mais peu à peu, les païens massacrés, les caravanes de marchands pillés, les riches offrandes au Saint-Sépulchre, tous les

—C'est beau la science
C'était à un dîner auquel assistait un célèbre psychiatre.

Toutes les questions avaient roulé sur la question des aliénés, et si l'on se lassait pas d'écouter le maître, le maître ne se lassait pas de parler: —Seuls, affirmait-il les fous osent imposer pétemporement une certitude; l'homme intelligent et sensé conserve toujours un doute.

—Vraiment, maître, croyez-vous? —J'en suis absolument sûr!

À l'école
Le maître. — De 6 retranchez 3. L'élève. — Je ne sais pas, M'sieur.

Le maître. — Voyons, tu as 6 pommes; Robert t'en demande 3. Combien t'en reste-t-il?

L'élève. — Il m'en reste 6.

Le maître. — Mais non, puisque Robert t'en demande 3.

L'élève. — Oui, mais je ne les donne pas à Robert, M'sieur.

Or du cœur
Maman. — De 6 de vous deux a encore pris des cerises sans permission? J'ai trouvé des noyaux par terre. Jean, vivement. — C'est pas moi, j'ai avalé les miens.

À Louer
SULLY-PRUD'HOMME.

mercie Celle qui trouve toujours le moyen de tirer d'affaire ceux qu'elle aime. Des mains de l'Archange il reçoit sa cote, son heaume, son écu, son épée d'acier fin, et sans attendre davantage, il se rue sur les Démon, qu'il se met à pourfendre comme s'ils étaient simples païens et laudateurs de Mahomet.

Il en massacra des centaines (quelqu'un dit même des milliers), mais leur nombre était infini, et il en venait toujours d'autres, sortis des gouffres de l'Enfer. Tant qu'il la fin, il ne pouvait plus, et obligé de reculer devant les hordes infernales, il se retrouva de nouveau devant l'inflexible balance, où ses mérites et ses crimes se faisaient toujours contrepois.

—Pitié! Pitié, Mère du Sauveur! s'écria-t-il pour la seconde fois.

Notre-Dame lui remit alors le gros cierge de cire qu'il avait commandé qu'on allumât, peu d'elle juste au moment de rendre l'âme, et qui n'était encore qu'à demi consumé.

—Prends ce cierge, Renaud, lui dit-elle. Puisque ton épée t'abandonne. De nouveau Renaud, sentant ses forces revivre, se jeta à la bataille avec son cierge pour étoile.

Devant cette flamme tremblante les combattants du Diable commencèrent à fléchir et reculer. Ce que voyant, l'un d'eux, d'une taille effrayante, mieux armé que tous les autres, et qui lançait par son horrible gueule des flammes plus effroyables encore, Belébuth lui-même le saisit par le bras, et sans qu'il pût lui résister, le ramena devant la balance et ses deux plateaux immobiles.

Celui-ci Renaud se vit perdu. —Pitié! Pitié, Mère du Sauveur, s'écria-t-il pour la troisième fois.

Et comme tout à l'heure son épée, il alla tomber son cierge.

Mais pour la confusion du Prince des Ténébères et la plus grande gloire des Cieux, le cierge tomba dans le plateau où les bonnes actions de Renaud s'élevaient, et se fit un poids suffisant pour le sauver.

Et le cierge emporta la balance.

CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

Morin & Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone 26405
10127-113e rue Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. 24344 721, édifice Tegler

Nichols Brothers
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer, Manufacture de machines à moulin à scie
10103-95e rue Tél. 21881

La Parisienne Drug Stores
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524 ave Jasper et 10079 ave Jasper

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Téléphone 26927
10127-102e rue (2e étage) Edmonton

Graines de semence domestiques
Graines fourragères, trèfles, luzerne, et autres.
Capital Seed & Poultry SUPPLY
Place du Marché. — Edmonton

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinement et transport
Coûts de locaux pour meubles
Tél. 26175 Edmonton

Selkirk & Yale Hotels
Situés dans le centre des affaires
et des théâtres
EDMONTON, ALTA

W. H. Clark LUMBER CO.
COURES A BOIS—GROS et DETAIL
10330 - 109e rue Tél. 24165
EDMONTON ALBERTA

Office Specialty Mfg. Co., LIMITED
18514 Ave Jasper Tél. 26688

Aimé-R. Bernier
Agent d'immobilier et d'assurances
Encanateur (Ville et campagne)
Tél. Bureau: 27885 — Rés.: 24017
114 Edifice La Flèche — Edmonton

Blackburn & Fils
TRAVAUX DE MENUISERIE
Ébénisterie, Bricolage, Réparations
de meubles.
10787-85e avenue Tél.: 3777

Robert Croteau
Agent d'immobilier d'assurances
de tous genres. Compagnies, nous sollicitons votre patronage.
10043, ave Jasper — Tél.: 25835
Résidence 10248-124e rue, Tél. 84691

J.-O. PILON
Assurances de tous genres
Spécialité de Vie
Tél.: Bureau: 26573 — Rés.: 26683
828 Edifice Tegler — Edmonton

Léo Belhumeur Assurances
Vie — Feu — Auto — Grêle
Tél.: 26 — Saint-Albert
Ouvert tous les soirs

L.-G. AYOTTE
Comptabilité, rapports d'impôt (Income Tax), Assurances feu, automobile.
Sic 4, Edifice Institute, Tél.: 23012
10042-106e rue Tél. rés.: 23068

AVIS
ACHAT, VENTE et ECHANGE de tous genres de propriétés par tous les provinces. Adressez-vous à nos agents d'immobilier ALBERT SAMSON, Bureau: 8-A, et rue King, sup. 1, SHERBROOKE, P. C. Q. P. 627, Tél.: 1687-M.

The Lodge Hotel
H. CONSTANTIN, prop.
1 1/2 blocks de la gare O.R. amant que de la gare des autobus.
18337-102 rue, Edmonton—Tél. 27886
On parle français

Réparages, Redoublage, Remodelage
Louis Trudel, fourreur
En haut: Chambres 1, 2 et 3
10053 avenue Jasper
Tél. 22213 Edmonton, Alta

Canadian Dental Laboratories
W. R. FETTER
4 édifice Clarence Grant—Tél. 26359
Edmonton, Alberta

J.-G. Dorais COMPTABLE
18 édifice Bradburn-Thomson
Téléphone: 25824 — Edmonton, Alta

THE MOVEMENT IN CONTINUANCE